

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№181 — 182 (1431 — 1432) • Четвер, 3 жовтня 1996 року • Ціна договірна

Формування КС:

Президент визначився.
З'їзд суддів повинен був...
Парламент провів рейтингове голосування

Ранкове засідання 2 жовтня

Парламент продовжив розгляд у третьому читанні проекту закону «Про Конституційний суд України». Як і слід було очікувати, після невдалої спроби призначити 6 членів Конституційного суду від Верховної Ради, парламент повернувся до статті 7 і усунув перешкоди, які стали на заваді обрання суддів. Передусім над цією статтею досить ґрунтовно попрацював депутат Владислав Носов і зробив висновок про те, що сама стаття проекту не відповідає Конституції і, якщо її буде ухвалено, призначення самих суддів Конституційного суду Верховною Радою може бути визнаним в майбутньому неконституційним.

(Закінчення на 2-й стор.)

Відповідно до статті 148 Конституції України глава держави Леонід Кучма своїми указами призначив шість суддів Конституційного суду України:

Миколу Козюбру, доктора юридичних наук, професора, члена-кореспондента Академії правових наук України, завідувачого кафедрою теорії та історії держави і права Київського національного університету ім. Тараса Шевченка;

Петра Мартиненка, професора кафедри Інституту міжнародних відносин; Миколу Селівона, першого заступника міністра Кабінету Міністрів України; Івана Тимченка, дійсного члена Академії правових наук України, керівника Управління юридичної служби Адміністрації Президента України;

Володимира Тихого, доктора юридичних наук, професора, члена-кореспондента Академії правових наук України, проректора з навчальної роботи Національної юридичної академії ім. Ярослава Мудрого;

Володимира Шаповала, доктора юридичних наук, професора, члена-кореспондента Академії правових наук України, завідувачого кафедрою прав людини юридичного факультету Київського національного університету ім. Тараса Шевченка.

Нагадаємо, що з'їзд суддів також обрав шість суддів.

ЧИ РОЗВ'ЯЖЕ «ВЕЛИКА СІМКА» ВЕЛИКУ ПРОБЛЕМУ

Делегації України та країн «Великої сімки» зустрінуться 10–11 жовтня у Парижі, повідомив на брифінгу в МЗС України начальник управління інформації Юрій Сергєєв.

На зустрічі плановано розглянути хід виконання домовленостей щодо закріплення Чорнобильської АЕС згідно з положеннями «Меморандуму про взаєморозуміння» між Україною та «Великою сімкою».

Передбачено обговорення питань щодо обсягів і термінів надання Україні фінансової допомоги для реалізації заходів, безпосередньо пов'язаних із закриттям енергоблоків ЧАЕС, і програм перетворення об'єкта «Укриття» в екологічно безпечну систему.

Делегації очолять міністр екології та ядерної безпеки України Юрій Костенко і голова робочої групи з ядерної безпеки «Великої сімки» Клод Манді, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Тореадором може стати кожен наш передплатник. І не десь там в Іспанії!



КСП «Україна» вже другий рік — спонсор нашої лотереї. Нещодавно Павлові Гаврилюку з Волині вручено виграш — бичка м'ясної породи. Наступний бичок підростає. Хто бажає виграти?

Наш спонсор лотереї-97

— П'ять років передплатую газету «Голос України», саме стільки разів брав участь у розіграші лотереї, та весь час не щастило, — розповів Павло Федорович Гаврилюк. — Тепер от бичка виграв. Маю у своєму господарстві дві корови, двоє коней, чотири свині. Тепер бичка доглядатиму. Вдячні журналістам з «Голосу України», що таку лотерею цікаво придумали. Газету передплатуватиму, бо хочу ще трактора виграти. Два гектари поля в мене, є коло чого ходити...

На фото: голова колгоспу Софія Пашко. «Пане Гаврилюку, вам цей бичок сподобався? А ну, хлопці, ведіть його до нас...»

(Закінчення на 10-й стор.)



Резонанс

Бий своїх, щоб чужі сміялися і рахували прибутки

За кого абас вітчизняне (!?)
Міністерство економіки?

Прочитав у вашій газеті статтю «Невже льон потрібен тільки льонарям?» і хочу висловити свої міркування.

Криза текстильної галузі спонукає керівників підприємств до будь-яких реформаций, як-от у Житомирі — асоціація льонарів. Однак, вважаю, самотужки, без підтримки і допомоги держави розвивати галузь дуже і дуже, нелегко.

(Закінчення на 14-й стор.)

Є

приємна
новина!

«Голос України» вже вкотре проводить для своїх передплатників лотерею. Розігруватимуть найрізноманітніші товари. І все це завдяки нашим спонсорам: (Перших трьох ми назвали у попередніх номерах).

4. Тернопільському АТ «Ватра» (генеральний директор Роман Ярмчук) — побутові світильники.

5. Хмельницькому ВО «Новатор» (генеральний директор Анатолій Вдовиченко) — газовий лічильник, стереомагнітола «Тернава».

6. Виробничому об'єднанню «Хмельницькафтопродукт» (генеральний директор В'ячеслав Дубицький) — телевізори «Електроніка». Друзі! Ви можете стати учасниками розіграшу нашої лотереї, якщо передплатите «ГУ» або тижневик «Голос України — тиждень» на 1997 рік. Надсилайте до редакції листівки з позначкою «Лотерея «ГУ-97», де вкажіть прізвище, ім'я, по батькові, домашню адресу, копію передплатної квитанції. Розіграш — наприкінці січня 1997 року.

Друзі! Стежте за газетою. Щодо номера в нас збільшуватиметься асортимент товарів для розіграшу лотереї!

У номер

Інтеграція триває

7—8 жовтня Президент України Леонід Кучма здійснив державний візит до Іспанії, — повідомляє Укрінформ. Цей візит сприятиме розвитку відносин взаємовигідного співробітництва між Україною та Іспанією, стане складовою всебічної інтеграції Української держави в Європу.

Під час візиту передбачаються підписання Договору про дружбу і співробітництво між двома країнами, ряд інших важливих спільних угод, що позитивно позначатимуться на зміцненні договірно-правової бази двосторонніх відносин. Візит Президента України до Іспанії сприятиме також вирішенню інших важливих питань, пов'язаних з розбудовою українсько-іспанських відносин.

Казначейство спростовує

Днями українське телебачення поширило інформацію про те, що Голова Верховної Ради України Олександр Мороз доручив Державному казначейству перерахувати на адресу Тарашанського району (виборчий округ О. Мороза) кілька мільйонів гривень. На наш запит з цього приводу прес-служб Держказначейства офіційно повідомила, що ця інформація не відповідає дійсності.

Вручення вірчих грамот

1 жовтня у Вілому залі Маріїнського палацу відбулися урочисті церемонії вручення вірчих грамот Президенту України Надвичайним і Повноважним Послом Королівства Швеція в Україні Іораном Сігдуром Аккобсоном та Надвичайним і Повноважним Послом Туніської Республіки в Україні Мохамедом Гішем Елаті, — повідомляє Укрінформ.

Президент тепло подорожів послів з признанням на високі посади. Він висловив упевненість, що дружба і співробітництво між нашою країною і державами, які вони представляють, будуть розвиватися і поглиблюватися.

Звертаючись до Президента, посли підкреслили, що в їх країнах надається великого значення співробітництву з Україною, високо оцінюється її роль на міжнародній арені. Вони запевняли, що виконуючи високі обов'язки послів своїх держав в Україні, будуть докладати всіх зусиль для розвитку двосторонніх зв'язків як у політичній, так і в економічній та інших сферах життя і діяльності народів наших країн.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до статті 7 Закону України «Про державне регулювання виробництва і торгівлі спиртом етиловим, коньячним і плодовим, алкогольними напоями та тютюновими виробами»

З метою впорядкування виробництва спирту етилового, коньячного і плодового та забезпечення надходження коштів до Державного бюджету України Верховна Рада України постановляє:

Внести до статті 7 Закону України «Про державне регулювання виробництва і торгівлі спиртом етиловим, коньячним і плодовим, алкогольними напоями та тютюновими виробами» (Відомості Верховної Ради України, 1995 р., № 46, ст.345) зміни, виклавши її в такій редакції:

«Стаття 7. Виробництво спирту етилового, коньячного і плодового, алкогольних напоїв та тютюнових виробів на давальницьких умовах

Виробництво спирту етилового, коньячного і плодового, алкогольних напоїв на давальницьких умовах забороняється.

Переробка спирту етилового, коньячного і плодового на давальницьких умовах на алкогольні напої та їх взаємний натуральний обмін забороняються.

Виробництво тютюнових виробів з давальницької сировини дозволяється і здійснюється відповідно до чинного законодавства.

Переробка на давальницьких умовах винограду, плодів, ягід на виноматеріали та вина дозволяється і здійснюється відповідно до чинного законодавства».

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
12 вересня 1996 року.

«Ліва» горілка депутатів «не бере»

Денне і вечірнє засідання 1 жовтня

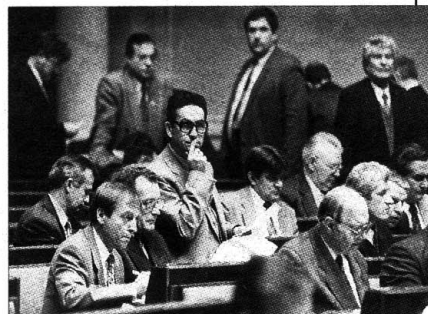
Цього дня парламент зробив чергову спробу розв'язати «перезріле» кадрове питання — обрати заступника Голови Верховної Ради. Кандидатура народного депутата з Донецької області, члена МДТ Анатолія Татарінова особливого обговорення, здавалося, не потребувала. Претензій до його ділових якостей не пролунало і цього разу, а от до політичної, громадянської позиції... Ярослав Кендзор закинув кандидатури докор по його начебто належності до групи «Союз», що виступає за повернення до СРСР. І хоча Анатолій Татарінов заявив, що жодних таких документів він не підписував, схоже, саме ці закиди зашкодили йому набрати належну кількість голосів під час таємного голосування. Із 295 народних депутатів, які взяли участь у голосуванні, 185 висловилися за його кандидатуру і 104 — проти.

Як зазначалося на засіданні, вибір парламенту все одно треба робити, і зрозуміло, що на цей попит не дається обрати «чисто свого» як лівим, так і правим силам. Потрібна кандидатура, котра ці сили якось консолідуватиме, зможує. Голова Верховної Ради Олександр Мороз назвав відомого юриста Віктора Мусіку, досить високо оцінив його фахові та власне людські якості, але висновок його кандидатури на обговорення і голосування не став — попросив депутатів ще раз порадитися у фракціях і групах.

Цього ж дня Верховна Рада змушена була знову, як

кажуть, оглянутися назад — повернутися до положень двох раніше прийнятих законів, на які наклав вето Президент України. Про доцільність прийняття першого — «Про внесення змін і доповнень до Кримінального кодексу України і Кодексу про адміністративні правопорушення у зв'язку з введенням в дію Закону України «Про зв'язок» — сумніви не було (варто лише поглянути на наші міські телефонні автомати — їх, за офіційними даними, у нас пошкоджено 23,5 тисячі). Президент України і парламент мають різні погляди на критерії визначення штрафів за ці та інші правопорушення. Голова держави вважає, що такі штрафи завищені, а парламентарії — такими, що саме враз. Після обговорення парламент врахував лише частину зауважень Леоніда Кучми і перекомендував йому цей закон так підписати.

А от доводилося Закону «Про Рахункову палату Верховної Ради України», на який Леонід Кучма наклав вето повторно, мовні баталії, схоже, вичухнуть нескоро. Президент України вважає, що, згідно зі статтею 98 Конституції, єдина функція Рахункової палати — контроль за використанням коштів держбюджету. Верховна Рада парює тим, що глава держави не уповноважений табувати Основний Закон країни, а тому, мовляв, парламент повинен правильно, визначивши контрольні функції палати в межах контрольних повноважень Верховної Ради за-



гаєм. Отже тут Верховна Рада і Президент України замишаються кожен при своїй думці, а розсудити їх може лише Конституційний суд, котрого поки що у нас немає. А тим часом, щоб адати подумати Президентів, Верховна Рада конституційною більшістю прийняла закон про Рахункову палату й окремо постановою стерпала... власне таумачення статті 98 Конституції України.

Після обидвоєї перерви парламент розглянув проект закону про внесення змін і доповнень до Декрету Кабінету міністрів про акційний збір на етиловий спирт, призначений для виготовлення медичних, харчових, ветеринарних препаратів. Уряд вирішив за доцільне запровадити такий збір на етиловий спирт у зв'язку зі зловживаннями цією державною пільгою, зокрема, тому, що медичний спирт іде на виготовлення «лівої» горілки.

Зовсім іншої думки була постійна парламентська Комі-

сія з питань фінансової та банківської діяльності, котра вважає, що нововведення Кабінету міністрів може поставити на коліна медичну промисловість, підняти ціни на вітчизняні ліки. Припущення (а не запевнення!) доповідав їй Кабінет про те, що «ціни на ліки зміняться не повинні», бо передбачено систему державної компенсації виробникам ліків, парламент не задовольнився. Отож вирішили, коли не пропонується надійнішої системи контролю за використанням медичного спирту, нехай замисляться стара.

Цього ж дня Верховна Рада ратифікувала документ «Про приєднання до Генеральної угоди про привілеї та імунітети Ради Європи, 1949 р. та Протоколу до Генеральної угоди про привілеї та імунітети Ради Європи, 1952 р.», а також прийняла Закон «Про застосування амністії в Україні».

Анатолій БЕНЬ.

... Парламент провів рейтингове голосування

Ранкове засідання 2 жовтня

(Початок на 1-й стор.).

Справа в тому, що кандидатури на посаду суддів КС «визначаються по погоджуванню ряду депутатських груп і фракцій після схвалення відповідним комітетом Верховної Ради України». Депутат Носов довів, що ця рада не є суб'єктом конституційних прав і обов'язків і не може визначати кандидатури Конституційного суду, на неї не можуть бути покладені державні обов'язки, а Голові Верховної Ради надана можливість лише механічноносити пропозицію Погоджувальної ради. Тому депутат Носов запропонував, що суддів доцільно призначати таємним голосуванням шляхом подачі бюлетенів. А пропози-

ції щодо кандидатур запропоновано вносити Голові Верховної Ради і чверті народних депутатів від конституційного складу Верховної Ради. Однак пропозиція Носова не знайшла підтримки у більшості депутатів, за неї віддали голоси лише 195 народних обранців. А пропозиція комісії, в якій ідеться про Погоджувальну раду, взагалі набрала 133 голоси. Не знайшла підтримки й пропозиція Олександра Мороза про те, що призначати суддів слід відповідно до Регламенту Верховної Ради, за це проголосували лише 164 депутати. Отож, стаття 7 має розглядатися у повторному третьому читанні. Депутати повинні все ж таки знайти прийнятний варіант для того, щоб завершити процес формування такого необхідного нині органу як Конституційний Суд.

Подавший розгляд законопроектів відбуваються без особливих загострень дискусій. Є всі підстави сподіватися, що проталом цього пленарного дня закон буде ухвалено.

А на початку сесійного дня Верховна Рада ухвалила рішення про передачу арештантам депутатських запитів, а також заслухала повідомлення фракції «Соціально-ринковий вибір» про те, що її очолює депутат Євген Марчук. Як висловився Євген Марчук у короткому інтерв'ю, слід шукати союзників, необхідно переносити весь зміст політики й економіки в регіони.

Світлана ПИСАРЕНКО.

Коли верстася номер, Верховна Рада проходила рейтингове голосування по кандидатурах членів Конституційного суду.

Найкращий подарунок — наша увага

Голова Верховної Ради відвідав мешканців будинку престарілих

Нелегко нині живеться людям похилого віку. Пенсії, що одержують, вистачає хіба що на хліб. А не дай, Боже, захворіти, то й ліки ні на що припадає.

Тож немає сесії — навіть парламентського тяжця, щоб народні обранці не поверталися до питання, як зарадити цим людям у біду. Саме завдяки народним депутатам не раз піднімалися «палани» межі малозабезпеченості і, виходячи з неї, підвищувалися мінімальні пенсії. Внесує деяким державним чиновникам, народні обранці не порушують за збереження пільг ветеранам війни і праці. Обговорюючи проект Державного бюджету України, народні депутати вишукують у збільшенні державних скрабінчиків хоч якісь копійки, щоб полегшити життя нашим батькам і дідам.

Як продовження тієї великої роботи, яку здійснює Верховна Рада України із соціального захисту представників старшого покоління, була зустріч глави нашого парламенту Олександра Мороза з мешканцями обласного будинку престарілих, що розташований неподалік райцентру Таращ.

Саме напередодні Міжнародного дня людей похилого віку Олександр Александрович детально знайомився, як живуть, забезпечуються ті люди, що на старості літ лишилися підтримки дітей, а часто — і даху над головою.

І хоч у цьому будинку старим людям, без перебільшення можна сказати, і тепло і затішно (живуть вони по двох в кімнати, їдальня забезпечена продуктами на всю зиму, уже нині працює опалення), Голова Верховної Ради переговорив ледь не з кожним мешканцем особисто.

Дідусі й бабусі, дякуючи Олександру Александровичу за його увагу, висловлювали одне й те ж прохання: поверніть нам ті невеликі збереження, які ми, по копійці збираючи, клали на ошадні книжки. Хочеться ж і певна якогось куніти, цукерку чи завіз хусточку. Голова парламенту чим завіз хусточку, глядається це питання у Верховній Раді, стосовно йому на тому, щоб держава повернула людям те, що взяла від них.

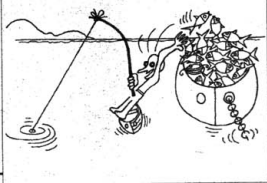
А наприкінці Голова Верховної Ради підніс мешканцям будинку цінні подарунки.

Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.

Чи смакують інвесторам копчені соми?

До Харкова, Донецька, Луганська, Чернігова, Суми надправляють нині свій багатий улов рибаки риболовлю «Борівички» Чигиринського району, що на Черкащині. Найбільше знамените АТ «Антарктика» з Одеси, котре переробляє океанічну рибу, щоразу забирає з Борівич джесток-другий тонна леща, товстолиба, судака, щуки, чехони, палітки. І, звичайно ж, якщо усміхнеться рибацька щастя, короля дріпворів вод — сома.

— Наше господарство виловлює рибу з площі 15 тисяч гектарів водного дзеркала Кременчуцького водосховища, — розповів голова правління рибколгоспу «Борівички» Григорій Руденко. — Торік виловили



понад 750 тонн риби і люди мали непоганий заробіток. Справи наші були б ще кращі, аби udało закінчити будівництво холодохлімника та рибпереробного цеху. На це необхідно близько десяти мільярдів карбованців. Як на сьогодні, коптити це не так вже й значить, а зиск від рибного промислу — великий.

Отже, пропозиції з Борівич? А чи знайдуться інвестори, котрі полюбляють ласувати копченими соми?

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

Малюнок
Володимира ВАСЬКОВЦЕВА.

У номер

Донецьк

Запасуються потайки

Донецчина провела вексельний залік за спожити з початку року населенням і бюджетними організаціями газ. Відповідне рішення прийнято за результатами переговорів між обласною держадміністрацією та фірмами «Єдині енергетичні системи» та «Гітера». Загальна сума, на яку випущено векселів, — 130 мільйонів гривень, а джерелом погашення стане місцевий бюджет.

Викритим залишається питання про повернення боргу за паливо місцевого виробництва: тільки двома об'єднаннями «Шахтарськвугілля» та «Горезантрацит» споживачі заборували 3300 тисяч гривень.

Шодо населення, то тут помітна цікава тенденція: протягом п'яти останніх років кількість вугілля, завезеного «приватникам» через об'єднання «Облпаливо», зменшилася вдвічі. Пояснити це можна тим, що більшість громадян запасастися «чорним золотом» «нетрадиційними шляхами».

Кіровоград

Селу не обійтися без фахівців

Сорок років виповнюється в ці дні Кіровоградському інституту сільськогосподарського машинобудування. Створений свого часу для підготовки кадрів для заводів «Червона зірка», «Гіросила», Кіровоградського ліварного та колгоспів і радгоспів усієї України, він навчав студентів з Азії, Африки, Латинської Америки. І нині, незважаючи на матеріальну скруту, викладацький склад вузу, очолюваний ректором, академіком інженерної академії України Михайлом Черноволем, докладає усіх зусиль, аби високо тримати «кіровоградську марку», готуючи висококласних фахівців сільськогосподарського машинобудування для незалежної України.

Чернігів

Жива пам'ять про Крути

На запити Крути, де у 1918 році відбувся запеклий бій між більшовиками і студентами, які вийшли на захист УНР, за кошти громадських організацій Львова наспілено восьмигранний курган і встановлено великий металевий хрест. В освященні символічної могили взяли участь єпископ Чернігівський та Сумський УПЦ Київського патріархату Варлаам, голова Борзнянської райдержадміністрації Микола Лоза, ветерани визвольних змагань, лицівці Львівського військового ліцею імені Героїв Крут, вчителі, школярі місцевих шкіл, громадськість Києва, Чернігова, Ніжина.

Одеса

Як захистити Чорне море?

Відповідь на це запитання має дати міжнародний симпозиум Європейського союзу охорони узбережжя, що розпочав роботу в Одесі. Вчені, практики, представники органів місцевого самоврядування й державних природоохоронних структур України, Болгарії, Росії, Молдови, Туреччини, Голландії та Італії розглянуть проблеми використання й охорони узбережжя північнозахідної частини Чорного моря, де нині склалася особливо тривожна обстановка, й запропонують комплекс природоохоронних заходів щодо поліпшення екологічного стану причорноморського узбережжя з урахуванням кооперації зусиль усіх зацікавлених країн.

Започатковано підписанням протоколів

Нещодавно міністр транспорту України Іван Даникевич і представники німецького концерну «Даймлер-Бенц Аероспейс АГ» підписали протокол про намір реконструювати й розширити аеропорт Одеси. Як генеральний підпісник цей конферти паралельно з реконструкцією споруджується аеропорт. Він візьме на себе фінансування розробки основних проектних матеріалів. Увести в дію об'єкт замічено у листопаді 1998 року.

Крім того, «Даймлер-Бенц Аероспейс АГ» сприятиме створенню на базі підприємств Міністерства машинобудування вітчизняного електрозвоза з асинхронним приводом, тобто двигуном змінного струму.

З доброго асортименту керуючого німецького підприємництва групою «Кюне» панів Германна Дітера у Запоріжжя згодом з'явиться підприємство з виробництва залізобетонних шпал, обладнання для стрілочних переводів.

Підписаний протокол між холдинговими компаніями — «Укрпромавтошинремонт» і німецькою «Конкордією» — передбачає передачу українському партнеру технологічного оснащення, документації, вузлів і деталей незавершеного виробництва автомобільного вузлу в німецькому місті Циттау. Цей завод призначено для випуску малотоннажних дизельних автомобілів. Усі деталі та вузли, крім двигуна й коробки передач, пойдуть поставляти німецької стороною, виготовлятимуть в Україні.

Аркадій СОКОЛОВСЬКИЙ, прес-служба Міністерства транспорту України.

Виставки

Притягальна сила техніки

Держпостач як своєрідне централізоване «навазування» згорі, зі своїми плюсами й мінусами, відійшов у минуле. Йому на зміну прийшла свобода вибору торгових партнерів, ринків збуту тощо. Проте й вона не радує, бо виробничники відчувають постійний інформаційний голод стосовно продукції, попиту, пропозиції, адже не так уже й легко заявити про свій товар. Тож промисловим підприємствам і фермерським господарствам нічого на залишатися, як самим шукати нові форми співробітництва. Приміром, на спеціалізованих виставках, після яких активізується довірлива робота. Недаремно виставка-ярмарок «Продмаш-96», яка проходить з 15 по 19 жовтня в Національному виставковому центрі, вже вчетверте знайомиться з наявним нині обладнанням для перероблення всіляких сільгосппродуктів — від м'яса до фруктів, а також для виготовлення «дорослих» напоїв і дитячих ласощів.

Сюди слушно долучилася ще одна виставка — «Фермерство-96», на якій господарі землі зможе довідомитися про необхідні добрива, захисні засоби для рослин, сільськогосподарську техніку, переробне обладнання, запчастини тощо. Ці показові ярмарки стали можливими завдяки їхнім організаторам — Асоціації фермерства України, Мінашпрому, Держхарчпрому, Мінсільгоспроду.

Досить і двох виставок, щоб уявити технічне оснащення нашої країни. Особливо цікаво переглянути новостворене обладнання у ході виконання Національної програми виробництва машин та технологічних комплексів для харчової та переробної промисловості, колективних та фермерських господарств, якою передбачено зменшити на-

шу залежність від закордонних поставок. Бо й ми можемо виготовляти добротні машини не гірші від імпортованих, та ще й дешевші. До того ж вони витриваліші. Приміром, ТОВ «Резерв» з Вишневого Київської області учасник виставки — опанувало універсальний шприц-наповнювач для виробництва ковбас і сосисок. Цей пристрій не має аналогів у країнах СНД. ВАТ «Могилів-Подільський машинобудівний завод» експонує розмельно-проеційний агрегат для перероблення кукурудзи в крупу та борошно, а новий макаронний прес дасть можливість отримувати широкий асортимент макаронних виробів. Черкаське підприємство «Темп» представить навіть власні цехи з перероблення молока, виробництва олії та борошна. Близько 150 підприємств продовольчого машинобудування (орєдних і приватних), а також конвєрейні велети Мінашпрому України заявили про свою участь.

Крім цього, новинками цьогорічної виставки стануть ще й засоби автоматизованого виробництва та комплектувальні для продовольчого машинобудування.

З огляду на представлені експозиції можна сказати, що ми всетаки щось можемо. Можемо виготовляти якісну техніку, різне обладнання і не чекаючи, доки з-за кордону надійдуть дорогі комбайни, трактори тощо. Треба, певно, лише повернути у власні можливості. Але, звісно, всі ми розуміємо, що цій техніці, зразки якої милують око на виставках, довго у тернистому дорожку просуватися від виробника до замовника. Там більше, коли нині замовників нічим платити, а виробникові немає з чого виробляти.

Людмила ГРАЧ.

Спорт

Такого від дебютанта не чекали

Першість України. Перша ліга.
14 тур: Буковина — Металіст — 3:0. Білуго, 23. Мінтенко, 31. Голосавчук, 50. Кристал — Дніпро — 1:0. Тофан, 53. Поліграфтехніка — Зоря — 1:2. Яременко, 11 — Гасанов, 20. Малишченко, 68. Металург Н. — Сталь — 1:0. Катєруша, 66. Динамо-2 — Волинь — 1:2. Телегін, 50 — Саутін, 55, Оленін, 89. ЦСКА-2 — Верес — 1:1. Гогієв, 57 — Бакалов, 63. Хімік Св — СК Миколаїв — 1:1. Мор, 19 — Силецький, 88. Металург Д — СК Одеса — 2:0. Севидов, 29, Андрощук, 85. Нафтовик — Поділля — 4:0. Задорожний, 59, Липинський, 78 та 88,

Сухарев, 85. Язєр — Хімік Ж — 1:0. А. Срмак, 89. Шахтар — ФК Львів — 2:1. Телемун, 22 та 72 — Волчок, 30. Металург М — Закарпаття — 3:2. Пінчук, 5, Пугра, 8. Парахненко, 38 — Баранов, 66, Прудкий, 89.

Поява дебютанта першої ліги — донецького «Металурга» — серед команд, які претендують на путівку до вищого дивізіону, для багатьох виявилася повною несподіванкою. Адже «Металург» готувався виступати у другій лізі, а підвищення отримав досить несподівано. Пам'ятає: кременчуцький «Нафтохімік» не славився стартовий внесок для участі в турнірі і Рада ПФЛ вирішила провести стиковий матч між «Металургом» і херсонським «Кристалом» за вакантне місце. Ось як у першій лізі з'явився ще одна самобутна команда, яка поки що має найменше поразок. Вигравши в одеситів, футболісти «Металур-

га» впритул наблизилися до самої верхівки, потіснивши «Зорю», «Волинь», «Сталь». Завтра у дебютанта відповідальна зустріч із СК «Миколаїв», який теж націлений на вищу лігу.

Після 14-го туру лідери розташувалися у турнірній таблиці так: «Нафтовик» — 31 очко, СК «Миколаїв» і «Металург» Д — по 29, «Зоря» і «Волинь» — по 28, «Сталь» — 27.

Матчі 15 туру відбудуться завтра.

Ярослав СЕРГІЄНКО.

Шахи. Єрєван. Всесвітня олімпіада. Чоловіки. 1. Росія. 2. Україна. 3. США. Жінки. 1. Грузія. 2. Китай. 3. Росія. 4. Україна.

Баскетбол. Кубок Європи. Сунер (Бельгія, Остенде) — Будівельник — Хорда (Україна, Київ) — 89:74. Бойчин (Югославія) — Шахтар (Україна, Донецьк) — 107:79.

Наш спонсор лотереї-97

«ТІС» у програмі не залишить

Відоме у Львові та за його межами акціонерне товариство «ТІС» провело під час однієї з телевізійних програм четверту квартирну лотерею. Право на участь мав акціонер, який придбав сорок і більше акцій. Володаркою двохмісотної квартири у Львові стала Оксана Панасюк, яка грала з дочкою Роксаною. Недарма кажуть, що у дітей — щастя на руці. Фортуна посміхнулася ще шістьом родинам, та і інші львів'яни не програли, бо «ТІС» під керівництвом президента Мирослава Завойкиа буде швидко, якісно, з урахуванням смаків і можливостей клієнтів, які спочатку сплачують лише 50 відсотків вартості житла, а решту — після завершення будівництва. За бажанням можна купити квартиру згодом, коли, приміром, народиться дитина.

На час закінчення телелотереї Мирослав Завойка вручає переможцям — львівським магнітофон — переможцям лотереї «Голосу України», нашому постійному читачеві Г. Максимовичу.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.

У номер

● Вашингтон

Чи настане кінець протистоянню?

Учора з ініціативи Білла Клінтона в Білому домі почалася зустріч у верхах щодо Близького Сходу за участю короля Йорданії Хусейна, прем'єр-міністра Ізраїлю Бін'яміна Нетаньяху та палестинського лідера Ясіра Арафата. Як і намічалось, вона відкрилася переговорами один на один між Біллом Клінтоном та Ізраїльським прем'єр-міністром. Потім були переговори президента США з палестинським лідером Ясіром Арафатом, до яких приєднався король Йорданії Хусейн. Після цього відбулася чотиристороння нарада.

За словами прес-секретаря Білого дому Майкла Маккеррі, головна мета скликання саміта — «встановлення спокою на Близькому Сході, припинення насильства та повернення зацікавлених сторін до мирного процесу».

А тим часом у Тель-Авіві більш як 30 тис. чоловік взяли участь у мітингу миру, організованому пацифістським рухом «Мир сьогодні». Він проходив у вікторію учерчі, коли у Вашингтоні почалася термінова зустріч Ізраїльського прем'єра Бін'яміна Нетаньяху та глави палестинської автономії Ясіра Арафата з метою відновлення мирного процесу.

● Париж

Суд «заморозив» рахунки

Парижський суд вищої інстанції прийняв у вікторію рішення тимчасово заблокувати в дев'ять французьких банків акаунти колишньої Югославії. Суд виходив з того, що країни, які утворилися на території екс-Югославії, мають діяти відносно думки щодо правонаступництва. Це рішення прийнято на прохання Словенії, яку підтримали Боснія, Хорватія та Македонія, побоюючись, що Белград зможе скористатися грошима колишньої СФРЮ на власний розсуд.

● Делі

Золотоносний теплохід

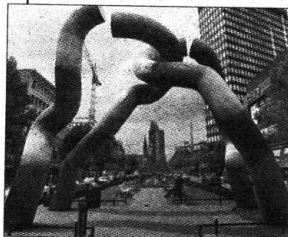
Теплохід «Правдинск», приписаний до Далекосхідного морського пароплавства, заарештовано в порту Бомбея після того, як членів його екіпажу було затримано за контрабанду золота. Торговельне судно здійснювало рейс за маршрутом Дубай—Бомбей. Як повідомив кореспондентів ІТАР-ТАРС російський генеральний консул у Бомбеї Андрій Будник, винуватцями інциденту стали бунтівники з «Правдинска» Афанасьева та Удипева. Іх було затримано поліцією на березі під час передавання групі індійських громадян 23 кг золота в злитках, доставленого контрабандою з Дубая.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та Інформаційних агентств.

Столиця шансів

СЬОГОДНІ — День німецької єдності. П'ять років тому бундестаг переавою в 17 голосів ухвалив рішення про те, що столицею Німеччини і містом, у якому засідає уряд, знову стане Берлін. Згідно з цим у стару столицю до 2000 року мають перейти з Бонна всі важливі структури. Наприкінці літа у місті на Рейні розпочало роботу Федеральне міністерство закордонних справ. На урочистій події виступив глава відомства Клаус КІНГЕЛЬ:

— «Ми раді Берліну!» — з цих гаслом ми відкриваємо міністерство. Ним я висловлюю впевненість, що возз'єднання Німеччини є подією століття, яка для більшості надто швидко стала буденною. Переїзд парламенту й уряду з Бонна до Берліна — це повернення, якого ми чекали десяти років. Ми ніколи не сумнівалися, що після утворення єдиної Німеччини Берлін знову стане її столицею.



Для всього світу тривалий час Бранденбургські ворота були сумним символом поділу нашої країни та розмежування не лише німців, а й європейців. Возз'єднання Німеччини, досягнуте у 1989—1990 роках за умов збереження миру та злагоді в суспільстві, свідчить про те, що ми можемо творити майбутнє. Німці скористалися шансом знову стати єдиним народом.

Сьогодні вперше за свою історію Німеччина оточена лише друзями, її поважають як країну стабільної демократії.

Іноки висловлюються припущення, що переїзд парламенту та уряду до Берліна переорієнтує мислення Німеччини у східному напрямку. Є побоювання, що після того, як «Боннська Республіка» перетворилася на «Берлінську», зміняться політичний курс Німеччини. І все тому, що державою управлятимуть не з Бонна, а з багатомільйонного Берліна.

Такі припущення бездіставні. Ми, як і раніше, провадитимемо політику дотримання прав людини, інтеграції та співробітництва, усвідомлення відповідальності та солідарності. Тому що саме вона повернула нас до вільної спільноти народів і, зрештою, принесла возз'єднання.

Навчена гірким досвідом цього століття, Німеччина надійно увійшла у систему цінностей Заходу. Вона стала європейською державою, як то бажав Томас Манн. Саме в цій загальноєвропейській перспективі полягає для мене глибокий історичний зміст переїзду до старої столиці.

Однією із найважливіших рис берлінців поряд із життєстійкістю та дотепністю є їхня врівноваженість. Такий характер столиці та її жителів позитивно впливатиме на політику, економіку, культуру та суспільство загалом. Ліберальний дух Берліна сприятиме розвитку нормального, доброзичливого ставлення до нашої об'єднаної нації. Ми, німці, хочемо бути хорошими європейцями — космополітами, тому здорове усвідомлення нам необхідне.

Берлін, який ще називають «майстернею єдності», сьогодні перебуває у центрі інтеграції Сходу й Заходу. Тут можна стати творцем змін і свідком початку нової епохи. Берлінці, сповнені реалізму та оптимізму, сміливо змінюють своє життя. Багатою ще дається нелегко. У часи труднощів із згрівають радісні сподівання про падіння муру, яке покотало край неволі й тоталітаризму. З того часу досягнуто багато позитивного. Тому вже тепер можна сміливо сказати, що постичи назва Берліна — «столиця шансів» відповідає дійсності.

На знімку: Федеральний міністр закордонних справ Німеччини Клаус Кінгель; на пам'яті потомкам лишилась як скульптура в Західному Берліні, що символізує поділ Німеччини.

У зоні інтересів ФБР

ФЕДЕРАЛЬНЕ бюро розслідувань США має намір підготувати до 2000 року кількість постійних представництв за кордоном, збільшивши їх з 23 до 46. Серед найбільш важливих міст служби, як повідомляє газета «Вашингтон пост», введення нових посолів спеціальних представників ФБР у посольствах США і в столицях деяких колишніх радянських республік — зокрема, у Києві, Тбілісі, Алама-Аті, Ташкенті, Таллінні.

Зрозуміло, що нововведення переважно пов'язані з інтересами безпеки саме американської держави, а не України, Грузії чи Казахстану...

Відповідний план розширення сфери діяльності ФБР на 52 аркушах директор бюро Луїс Фрі наді-

слав у комітеті сенату з розвідки і платати представників конгресу США ще у червні. Нещодавно законодавці вже затвердили його першу частину, умікнувши «зелене світло» для відкриття нових офісів ФБР у Пенні, Ісламабаді, Тель-Авіві та Каїрі. За твердженням Л. Фрі, ці міста є «надзвичайно важливими центрами, де інтереси Сполучених Штатів, особливо у галузі боротьби з тероризмом, перебувають під великою загрозою».

Розширення своєї присутності за кордоном ФБР пояснює необхідністю протидії міжнародному тероризму, організованій злочинності й контрабанді наркотиків, що після закінчення «холодної війни» перетворилися на головну загрозу інтересам національної безпеки США. Новий план коштуватиме держскарбниці 80 мільйонів доларів.

Нині співробітники бюро як

аташе з юридичних питань працюють у складі дипломатичних місій США в усіх найбільших європейських столицях, а також в Оттаві, Мехіко, Токіо, Канберрі та інших. Найменш «охоплені» поки що території СНД: єдиний представник — в американському посольстві у Москві. Але ж це, як свідчить публікація у «Вашингтон пост», лише початок...

Однак амбіційні задуми ФБР викликали нарікання з боку деяких законодавців. Вони висловили побоювання, що новий грандіозний план призведе до вилучення людських і фінансових ресурсів від боротьби із злочинністю всередині США, а також спричинить дублювання агентів ФБР функцій ЦРУ і Національного управління з боротьби із поширенням наркотиків.

За матеріалами зарубіжної преси.

Про кого говорять

Альбіна Лістєва примирляє васильому сукню

ВДОВА російського журналіста Владислава Лістєва Альбіна скоро вийде заміж за президента телекомпанії «Вид» Андрія Разбаха. Російська преса повідомляє, що вони вже заручені й відвідують усі світські раути тільки разом.

Наречений відмовляється коментувати подію. «Я просто кохаю цю жінку», — сказав Разбаха московським журналістам. А з вуст Альбіни Лістєвої преса довідалася про те, що її сімейне щастя з покійним чоловіком було

примарне: з'ясувалося, Владислав Лістєв збирався розлучитися, бо поклав іншу жінку, лікарка за професією. В останні місяці життя журналіста у російських телевізійних колах її сприймали вже як «неофіційну дружину», бо вона не лише приходила на телевізійні зйомки, а й з'являлася з Лістєвим на вечірках, у гостях...

Вдова повідомила, що, відстоюючи свою сім'ю, вона у 1995 році навіть намагалася вчинити самогубство, але її це не вплинуло на Лістєва. Телевізійники пам'ятають, що після смерті чоловіка Альбіна зробила все, аби не дати коханці з ним попрощатися, проте знайомі

Влада провели її у телецентр, де стояла домовина.

За словами пані Лістєвої, вона вистраждала право на спокій та сімейний затишок і знайшла своє щастя з Андрієм Разбахом. А недоброзичливі у телевізійних колах пліткують про те, що вдова журналіста незабаром об'єднає отриманий у спадщину один із найбільш багатих пакетів акцій найбагатшої телекомпанії Росії з капіталами відомого телевізійного магната Разбаха. Втім, муло сказано: «Не суди, то й не судимий будеш»...

Тетяна ІВЖЕНКО.

Експрес-інтерв'ю

МОСТИ ЗА СОБОЮ НЕ СПАЛЮЄМО

УНЬО-ЙОРКУ міністри закордонних справ держав—членів Руху неприєднання одногостіно висловилися за надання Україні статусу спостерігача у цій організації. Але ж це не може статися так, що кожен-небудь Україна змушена буде приєднатися до якогось блоку; чи не буде нам, так би мовити, далеко повертатися? На це запитання відповів заступник міністра закордонних справ України Володимир ХАНДОГІЙ:

— Звичайно, не можна відкидати, що наслідок якихось

змін в архітектурі європейської безпеки наша держава потребуватиме приєднання до певних інституцій. Але її національна політика в реалізації одного з головних принципів — позаблоковості — не виключає можливості такого маневру у майбутньому. Адже не йдеться про наше повноправне членство в Русі неприєднання, ми прагнули статусу спостерігача — і отримали його. А це, зокрема, дасть змогу налагодити тісніше співробітництво з країнами—членами цієї організації — через механізми участі в роботі РН. Держави там для нас надзвичайно важливі: Індонезія, Аргентина, Таїланд...

ЯКИМ ШЛЯХОМ ІТИМУТЬ АГРАРІЇ

СКЛАДНІ завдання поставили дійсність перед новим урядом і законодавцями України.
Відсутність цілісної економічної політики в діяльності попередніх урядів призвела до такого економічного хаосу, коли майже 60 відсотків ВВП у країні обертається у криміналізованій тітвійській економіці, а це означає, що хаотизм у державі є не тільки уряд, а й тітвійська кримінальна комерційно-бюрократична прощарок.



сільськогосподарських виробників, організації та регулювання ринку сільськопродукції і продовольства. Вважаю, що для поліпшення справ в агропромисловому комплексі має бути розроблений загальний Закон про розвиток сільського господарства і виробництво продовольства, який би визначив місце агропромислового комплексу в економіці України, систематизував законодавчі основи виробничих, земельних, майнових і економічних відносин, роль держави у регулюванні економічних відносин в агропромисловому виробництві.

Хіба можна миритися з тим, що нині виробник несе затрати в процесі виготовлення кінцевої продукції (опосередковано) в 35 відсотків, переробник — 45, з розподіленого загального продукту виробник отримує — 0, а переробник з оптовиком — 75 відсотків? Тобто йде планомірне знищення виробника. Таку ситуацію слід змінити і врегулювати цім законом.

Подолання монополізму партії з збуту і переробки продукції, постачання її кредитування за ринковими принципами здійснюється через кооперацію виробників, об'єднання їх у виробничі, заготівельні, постачальницькі, переробні кооперативи і кооперативні банки.

У нашому агропромисловому виробництві такі ринкові структури майже відсутні, бо немає ні досвіду, ні достатньої законодавчої бази.

Вирегулювати ці відносини на ринку сільськопродукції і продовольства можна через Закон «Про кооперацію в агропромисловому виробництві».

На законодавчому рівні, на основі модельованих відносин, мають бути врегульовані цінові, майнові, земельні, виробничі, кооперативні і орендні відносини в АПК.

Особливого вирішення потребує програмне і зако-

нодавче забезпечення інвестицій в агропромислову виробництво.

Технічний і технологічний потенціал агропромислового комплексу так зносився і морально застарів за останніх п'ять років, що для виведення його на європейський рівень потрібно 34 мільярди доларів. Сподівається на те, що ці кошти можна одержати через державні кредити, марно. Тому вихід слід шукати у створенні належних економічних умов господарювання у сільськогосподарському виробництві, у накопиченні власних коштів на інвестування, у наданні законодавчих можливостей лізингової закупівлі вітчизняної і зарубіжної техніки, технологій, інших засобів виробництва.

Програми й законодавчі положення інвестиційної політики в агропромисловому виробництві також потребують визначення на основі наукового моделювання й орієнтації на використання насамперед внутрішніх можливостей.

Необґрунтоване використання позик іноземних банків, компаній і держав може спричинити непередбачуваний збиток, як це було, коли російські й іноземні банки та компанії витягли з України 5 мільярдів рублів у дивиденд, тобто більше за ту суму, що була інвестована за цей час у промисловість.

Комісія з питань агропромислового комплексу, земельних ресурсів та соціального розвитку села провела змістовні семінари з питань розвитку агропромислового комплексу і з залучення вітчизняних і зарубіжних фахівців і має корисний матеріал для участі у розробці програми уряду.

Хочеться побажати новому уряду, щоб усі слушні пропозиції, висновки та проекти ним були враховані, аби Україна мала цілісну економічну Програму дій уряду, особливо з питань розвитку агропромислового комплексу.

Григорій ЛУНОВ,
народний депутат України.

Читацький мікрофон

Не хочете, не можете
чи просто ігноруйте...

Уже вкотре звертаюся до вас, народні обранці: знання мови — це ознака високої культури людини. А державну мову нам просто необхідно знати. Чи можете уважати себе інтелігентними, культурними, якщо не володієте мовою народу, серед якого живете і який представляєте в парламенті України? Не розумію, чому ви вперто ігноруйте українську мову, не хочете її знати. Це неповага до тих людей, на чий землі ви живете, з ким пов'язали своє життя. Прикро, що в парламенті час від часу лунає чужа мова й з усіх тх, хто ботrebbe володіти українською...

З повагою
Д. ВІЛНІНСЬКИЙ,
ветеран Збройних сил та праці.
Львів.

Не забувайте: вас обирав народ

Шановні депутати Верховної Ради України! З гнівом і болем у серці ми слухаємо російськомовні виступи багатьох із вас. Ваші постійні намагання впровадити в Україну російську мову як державну ви аргументуєте чисельністю росіян, що мешкають на території України. Чому ж тоді Росія не впроваджує українську мову як державну і ви не домагаєтесь цього? За чисельністю нас не менш як 30 — 40 мільйонів, якщо врахувати всіх не з власної волі зрусифікованих українців і тих, що просто були записані в різні часи росіянами. Продовжуючи свою лінію на збереження російської мови, ви свідомо ведемо справу до знищення української нації і перетворення нашої країни на російську губернію. А це загрозить Україні позбавленням її власної державності, що є злочинном проти свого народу.

Віктор ГУМЕНЮК,
Віктор ПОЛІЩУК,
«Організація українського національного руху».

Москва.

День сьомий — для рідної мови

Деякі «ліви» депутати розпинаються на трибуні Верховної Ради: мовляв, народ уже й не знає, за що голосував на референдумі 1 грудня 1991 року. Хочу нагадати, що наша сім'я голосувала за незалежну Українську державу, за сивоно-жовтий прапор, тризуб і гімн «Ще не вмерла України». Саме з цими ми йшли на референдум. А також з надією на те, що наші діти, нарешті, матимуть можливість навчатися в українській школі, вивчати історію, літературу свого, а не чужого народу, хоч і «братнього». Та, на жаль, цього в нас немає. Мой діти тринадцять років, але протягом усього навчального року в ній немає викидків. Кожного сьомого дня тижня вона ходить до неїдиної школи, щоб вивчати українську мову. От вам, шановні народні захисники, і соціальна справедливість, яку ви так обстоюєте. А живемо ж ми в Україні...

Знаїда ЯКОВЛЕВА,
робітниця.

Севастополь.

Розформували клас як непотрібний

Шановні народні депутати! До вас звертаються батьки учнів 8-В класу середньої школи № 120 міста Кривий Ріг. Коли наших дітей приймали до школи, то дирекція дуже просила нас видавати їх до новоствореного українського класу. Саме той Верховною Радою України було ухвалено Закон про відродження української мови. Дехто віддавав дітей з радістю, дехто — з побоюванням, але клас був заповнений. Бувають підручники, посібники, батьки разом з класним керівником їздили по навколишніх селах і «з'їздили» їх. Нарешті, ми дочекалися, що й Конституція українську мову визнала державною. Але в День знань, другого вересня, директор школи підніс нам сюрприз. Вона заявила, що школа російськомовна і в ній не може бути українського класу. Тож його було розформовано. Ніхто не врахував психологічного стану дітей і того, що клас був одним з кращих в школі. А найголовніше: не підтримано перші паростки відродження української мови в російськомовному Кривому Розі. Мійська влада нам не допомогла розв'язати це питання. Одна надія на вас, народні депутати, адже знати віру в майбутнє можна досить швидко, якщо ми починаємо це робити уже в дитинстві.

З повагою
батьки учнів 8-В класу СШ № 120.
Всього чотирнадцять підписів.

Кривий Ріг.

Кадри, без яких хочуть вирішувати все,

або Чи є у нас майбутнє без системи профтехосвіти?

З огляду на згодження потребу реформування системи профтехосвіти, що і передбачено відповідним Указом Президента України. Реформування передбачає зміни на краще. На жаль, останнім часом це слово у нас асоціюється з словом «забуті». І ми справді губимо і втрачаємо дуже багато, що може призвести до втрати державності. Якщо уряд цитуючи своїм головним завданням піднесення власного товаровиробництва (а це, що вкрай необхідно), то не слід забувати, що це питання потребує комплексного підходу. Як відомо, головною діючою особою тут була, є і буде людина. Жодна машина нездатна працювати без неї. То як ми збираємося підняти Україну, коли хочемо втратити головну ланку в цьому процесі?

Сьогодні справді дуже великі кошти з державного бюджету витрачаються на утримання профтехучилищ. З огляду на майбутнє України (забезпечення висококваліфікованими кадрами сучасного виробництва) альтернативи профтехучилищам немає. Не приймаючи значення курсових комбінатів і різноманітних курсів підготовки фахівців, мусимо знати, що вони не здатні виконати соціальне замовлення суспільства.

Державі сьогодні потрібні не просто кадри, а висококваліфікова-

ні, яких катастрофічно не вистачає. Через негради економічні, фінансові (що спонукало до зупинення і закриття великих підприємств, не кажучи про малі і середні), ми губимо потенціал науковців, фахівців виробництва і висококваліфікованих робітників. І не розумію, чому в державній програмі відновлення власного виробництва не знайдено місця кадровому забезпеченню цього процесу? Навпаки, профтехучилища з січня 1997 року переобчислюють на утримання за рахунок місцевих бюджетів. Це означає, що ми ліквідуємо систему підготовки кадрів на державному рівні, бо всім добре відомий стан місцевого бюджету. Органи влади на місцях підійдуть до вирішення цього питання по-місцевому: грошей — катма.

Закриття профтехучилищ призведе до виникнення нових небезпаків. Молодь опиниться на вулиці, безробітна, бездіяльна, штовхатимуть до вчинення злочинів. Скільки коштів тоді доведеться витратити з державного бюджету? Економіка любить факт і цифри. Тож давайте спочатку все підрахуємо, а потім — кроїтемо та ризикімо.

Як на нашу думку, то, по-перше, треба зберегти державну систему забезпечення кадрами всього народ-

ного господарства, сформувавши чітке соціальне замовлення. По-друге, вивчити можливість кожного навчального закладу і визначити його місце у державній системі, конкретизуючи завдання з підготовки кадрів. По-третє, кожний навчальний заклад має подати свою програму забезпечення себе коштами. Настав час, коли ми повинні навчитися рахувати все і вміти себе забезпечити хоча б на 30-40 відсотків.

По-четверте, запровадити систему оцінки роботи всіх навчальних закладів, головним критерієм якої має стати якість підготовки фахівців. Тільки таких потребує державна система.

А якщо ми доведемо справу до ліквідації системи підготовки і забезпечення кадрів народного господарства, то майбутнього у нас немає. Ми ніколи не зможемо розв'язати наші проблеми, і бажання залишитися бажанням. Змінюватимуться уряди, міністри, але доки головною діючою особою у цих процесах не стане людина, доти ми мети не досягнемо. Тож, будучи незалежною Україною, не забуваймо про тих, для кого ми її будемо.

П. ШКРАБАК,
народний депутат України.
О.БАРНО,
кандидат педагогічних наук.

Страчувати не можна, помилувати!

ПОДАЛЬШЕ збереження нинішнього потужного податкового пресу різнозначне загибелі вітчизняної економіки. Зовсім інше з помилуванням у вигляді податкової лібералізації означає вести свідомий курс на продовження економічної депресії. Хотілося б, щоб лідери України знайшли змогу поставити кому-саме там, де це зробив я. На жаль, реальні дії Президента, Кабінету міністрів і Верховної Ради України не дають підстав сподіватися на швидкі зміни.

Висновок цей може здатися несправедливим тим, хто знайомий з розпорядженнями Президента України від 15 липня 1996 року про створення робочої групи з питань вдосконалення системи оподаткування та Указом Президента від 31 липня 1996 року про реформування податкової політики. Адже Президент, здавалося б, дав чіткі вказівки: встановити граничний рівень стягнення прибутку у господарюючих суб'єктах, зменшити з 1997 року рівень податкових стягнень до 45% валового внутрішнього продукту (ВВП), спростити податкову систему. Як же підставу сумніватися, що саме так і буде?

У листопаді 1992 року, доповідючи Верховній Раді України програму уряду, Прем'єр-міністр Л. Кучма стверджував, що наріжним каменем радикальної реформи податкової системи його уряд бачить загальне зниження податкового пресу. Серед багатьох розумних пропозицій Прем'єр-міністра була, наприклад, і така: «Якщо індивідуальний дохід члена сім'ї нижчий за мінімальний споживчий бюджет, то така сім'я звільняється від оподаткування». Де ж сліди цієї обіцянки? Я про такий законопроект не чув. А неоподаткований мінімум сьогодні (17 гривень) багато нижчий навіть за межу малозабезпеченості. Що вже казати про мінімальний споживчий бюджет?

З податковою політикою стосовно громадян усе ясно. А чим відгукулася програма уряду для підприємств? За даними Кабінету міністрів України, стягнення до бюджету в порівнянні з попереднім роком 1990 року становили 27% ВВП (без цільових державних фондів). У перекладі з 1991 — 25,7, у кризовому (внаслідок обвалної лібералізації) 1992 — 24,4%, а вже в 1993 році, найважчому для економіки, — 32,3%. Нагадаю, що уряд Л. Кучми правив з кінця 1992 до середини 1993 року. В наступні роки цей показник жодного разу не опускався до рівня 1992 року, хоча депо й знижувалася, при тому, що криза в економіці наростала і, отже, можливість її скорочувалася.

Передбачили обіцянки Л. Кучми знизити податки й створити сприятливе середовище для підприємництва відомі. Але відтоді минуло два з половиною роки.

І ось нарешті розпорядження, а потім Указ. Доچهкались. Але чого? Постановою Верховної Ради України «Про основні напрями бюджетної політики на 1997 рік (бюджетною резолюцією) передбачено перерозподіл через бюджет за рахунок усіх видів податків, зборів, обов'язкових платежів до бюджету як цільових фондів не більш як 46% ВВП. Президентським Указом визначено 45%. Варіант Верховної Ради розраховано, зважаючи на чинну податкову систему і навіть з надією на деякі нові джерела надходжень. Отож, уже в самому Указі жодного зниження податків не закладено.

Але реальна економіка не в

змоє платити і 45% ВВП. Вона під таким пресом або згасає, або відходить у тінь, криміналізується (інакше не вжила б). Фактично всі доходи зведеного бюджету України в 1996 році очікуються на рівні 40,1% ВВП (бюджетна резолюція на 1996 р. встановлювала значно більше — 47% ВВП). Проектом бюджету на 1997 рік, розробленим (але поки що не затвердженим) Кабінетом міністрів України заплановано 38,7% ВВП. Тобто, реальне виконання Указу та стягнення в 1997 році у платників податків сум, еквівалентної 45% ВВП, означало б податкову політику зробила значно жорсткішою. Простіше кажучи, якби йшлося справді про зниження податків, то казати треба було б скоріш за все про 35% ВВП.

Візьмо типовий приклад. Підприємство закуповує імпортований товар по 10 гривень, а реалізує його по 13 і отримує валовий дохід 3 гривні. З валового доходу треба відразу вирахувати податок на додану вартість (ПДВ), з решти заплатити відрахування до інноваційного фонду, фонду охорони праці, податок на реалізацію імпортованих товарів, до фонду ремонту й утримання автомобільних шляхів. Таким чином, ще до розподілу доходу підприємство має заплатити 36 коп. Скільки ж залишається на заробітну плату, якщо треба додатково відрахувати до Пенсійного фонду, фонду соціального страхування, «чорнобильського» фонду, фонду сприяння зайнятості населення й покрити свої поточні витрати (визьмо 40% до зарплати — це не так уже й багато)? На зарплату підприємство залишається 1 гривня 28 коп. З цієї суми не обійшло утримати прибутковий податок і відрахування до Пенсійного фонду. Підприємство залишається 1 гривня 14 коп., а до бюджету й цільових фондів піде 1 гривня 48 коп., тобто в 1,3 раза більше. І це без врахування ще низки податків: транспортного, земельного, акцизного. Та й з поточних витрат підприємства не менш як чверть піде знову-таки до бюджету: вартість дозволів, ліцензій, сертифікатів, плата за спеціальне використання води, ринковий збір тощо. Чи ефективна така система? В період кризового права селяни (на землі поміщика) працювали (за третій сніг), тобто отримували третину зібраного врожаю. А у нас підприємств, який правдою на своїй власності і на свій страх і ризик, отримує 37%. Крипшто рухнуло через економічну неефективність. Чи варто дивуватися, що руйнується або відходить у тінь економіка України? Для посилення контролю доводиться витратити ще більше коштів, що, мабуть, перевищують добавку, яку приносять контрольні інстанції до бюджету. Жорсткі репресії лише підвищують розміри хабарів. А проблема найчастіше не в тому, що підприємство — карний злочинець і хабародавець, а в тому, що він постійно стоїть перед вибором: показати всі свої доходи й довести швидко розоритися, або



платити нехай і високу, але сильну мзду. Економіка в цілому віддає перевагу другому шляху. Відтак і величезний тіньовий сектор.

За розумні межі виходить обсяг звітності. Стандартна квартальна звітність має 6 форм, що складаються з 13 таблиць. Ще здаються декларації з ПДВ і розрахунок з фонду споживання. А до річного звіту додатово входить додаток до балансу (13 таблиць). Щоб злати до податкової інспекції квартальний звіт, треба побувати зі звітами (і двома десятками таблиць) ще в 6 інстанціях: Пенсійному фонді, фонді соціального страхування, фонді зайнятості, держстаті і в самій податковій інспекції у відділі з місцевих податків та відділі валютного контролю. Шокварталу доводиться здавати 18 форм (38 таблиць), а в річний звіт — 19 форм (51 таблицю). Крім того, окремо доводиться готувати звіти для фонду охорони праці та фонду ремонту й утримання автомобільних шляхів. А ще є шістьдесят звітність: з прибутку, фонду споживання, ПДВ, статистики. А ще з валютних питань треба звітувати в обласному управлінні Національного банку. А форми, хоча показники перегукуються, не уніфіковано. І не було жодного кварталу, в якому звітували б за ними самими правилами, що й у попередній. А при всьому цьому сидить армія чиновників, які перекладають з місця на місце всі ці звіти, практично не аналізуючи їх (не маючи для цього можливостей).

Дедалі нестерпнішим для демократичної і правової держави, якою себе проголосила Україна, стає цілковите безправ'я платника податків перед лицем безмежно «правих» фіскальних органів (податковою інспекцією, податковою міліцією). Переважкою інстанцій нічим не обмежені щодо частоти й тривалості перевірок. Звична практика, коли підприємство перевіряють протягом року десятки разів, часто одні й ті самі органи. Формально заборонено вимагати від підприємства нествореної звітності, але, з другого боку, податковим органам надано право отримувати будь-які дані. І ось обласна податкова інспекція по Луганській області, наприклад, видала лист від 12 травня 1996 року, на підставі якого податкова інспекція вимагає від небанківських фінансових установ щоденну (!) телефонну (!) звітність за 40 (!) показниками. Безакцептне списання коштів з рахунків підприємств, право зупиняти операції за рахунками в банках, забирати у підприємств документи, печатувати каси, приміщення, складати та ін. за відсутності якихось процесуальних гарантій для перевіряючих дає змогу

практично заблокувати і, зрештою, розорити невідоме підприємство. В результаті таких жорстких заходів до бюджету нараховуються додаткові мізерні суми порівняно з тими, які підприємства платять добровільно. Економіка відходить у тінь. Мимовільно пригадуються слова М. Салтикова-Шchedріна про бравого збирача податків минулого століття, який через два карбованні недоплати спалив кілька селищ.

Україна успадкувала від СРСР багато гірші риси, в тому числі й небажання (невміння) розмовляти на рівних з громадянином, підприємцем, підприємством. Доки так триватиме, не буде в Україні нормального підприємництва, економіка делатиме більше криміналізуються, іноземні інвестори не придуть, а вітчизняні, як і раніше, вивозитимуть капітали за кордон. І потімньою багата країна ледве виживатиме.

А що ж законодавець? Верховна Рада України шороку перед літніми канікулами прийняла постанови про основні напрями бюджетної політики на майбутній бюджетний рік (бюджетною резолюцією). Орієнтуючись на положення цього акту, Кабінет міністрів розробляє проект бюджету та необхідні зміни до законодавства. Бюджетна резолюція щодо бюджету 1997 року розглядалася Верховною Радою України на початку липня. Офіційний проект, внесений бюджетною комісією і узгоджений з Кабінетом міністрів, як я вже вказував раніше, не передбачав зниження податкових ставок. Я вніс альтернативний проект бюджетної резолюції, де, зокрема, пропонував: зменшити відлік податок на додану вартість, зменшити до 25% ставку податку на прибуток підприємств, зменшити втрчі відрахування до фонду проведення заходів з ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи та соціального захисту населення, зменшити відлік ставки прибуткового податку з доходів громадян, що не перевищують 170 гривень (17 млн. крб.), знизити на 1997 рік відрахування до фондів сприяння зайнятості населення. Охорони праці, на ремонт та утримання автомобільних шляхів, ліквідації фонду розвитку паливно-енергетичного комплексу. Крім того, я запропонував прийняти низку законодавчих актів, які обмежили б можливості перевіряючих інстанцій безакцептно списувати кошти з рахунків підприємств, обмежили б кількість перевірок і надали б правові гарантії підприємствам від блокування їхньої діяльності під час перевірок.

Я виходив з необхідності знизити податкові ставки до рівня, на якому реальна економіка реально платити і здатна платити без шкоди для себе. Це істотно сприяло б пожевавленню ділової активності, декриміналізації економіки і, коли хочете, оздоровленню морального клімату в суспільстві. Зрештою тимчасові втрати до сить швидко окупились б зрослою масою платежів від підприємств, які ожили (легалізувались). Я казав з трибуни Верховної Ради: «Ви плануєте отримати в бюджет 1000, але при таких податках економіка продовжуватиме помирати або відходити в тінь, а в реальному отримавши лише 800. Я пропоную скоротити податки й отримати

поки що ті самі 800 за рахунок того, що припиниться спад виробництва й розпочнеться легалізація тіньового сектора економіки». Тобто, за великим рахунком навіть першого року податкової реформи ми нічого не втрачимо. Та й що, власне, втрачати? Адже вже по кількіс місцях не платимо зарплати бюджетникам і пенсії старим людям. Зменшення ставки ПДВ скоротить, звісно, надходження до бюджету, але й витрати бюджету зменшаться певною мірою, бо в цінах придбаних товарів і послуг, також закладено ПДВ.

Пропонуючи припинити відрахування до цільових фондів, я зовсім не пропоную більшість їх них ліквідувати. На мій погляд, майже всі вони мають фінансуватися з бюджету, що й для підприємств спростило б ведення фінансів і звітність. А на фонд заробітної плати я пропонував би нараховувати лише 37% відрахувань до Пенсійного фонду та фонду соціального страхування. За одночасного зниження податку на невисокі доходи громадян це сприяло б легалізації фонду заробітної плати, а отже й стабільним надходженням до Пенсійного фонду.

Додільно було б звільнити від податку на прибуток кошти, що спрямовані на розвиток виробництва та на придбання акцій. Зменшення обсягу та спрощення потребує звітності.

Не можна не сказати, що бюджетна резолюція не є актом прямої дії. Це скоріш за все декларація намірів, план роботи уряду й парламенту з підготовки проекту бюджету на наступний рік. Але навіть ця обставина ідею істотного скорочення податків не врятувала. Верховна Рада мій проект відхилила і підтримала проект бюджетної комісії, який складається з фіксовані статус-кво та добрих побажань.

Я чудово розумію, що не від хорошого життя багато хто з причетних до проблеми відклерка в Мінфіні до Президента та України — не наважували на податкову реформу. Якби завтра Л. Кучма або П. Лазаренко запропонували Верховній Раді скоротити податки, депутатські вигукли «Героям слава!» було б чути і стін парламенту на Хрещатику. Але за однієї умови: якщо дірки, що тимчасово з'являються в бюджеті, вони запропонували заповнити манюмо небесною. А потрібна не манна, а рішучі відповіді ді. Наприклад, я, пропонуючи скоротити відрахування до «чорнобильського» фонду втрчі, казав про те, що Україні поки що під силу допомогати інвалідам, хворим дітям, пенсіонерам-чорнобильцям та тим, хто потребує відселення. Всіх здорових, працездатних боляй тимчасово слід відлучити від чорнобильських програм. Без такого неуповного кроку послабити зашморг цього фонду на горлянку економіки неможливо. Та чи змиряться мільйони чорнобильців з цим, коли навкрити вони бачать чинишництво, яке процитає, «мерседеси», особняки (останні), до речі, ще Прем'єр-міністр Л. Кучма обіцяв області податком), і м'яко скажемо, чималу зарплату депутатам? Ось я й кажу, що потрібен цілий комплекс послідовних рішучих заходів. І не тільки в сфері податкової політики.

Олександр ШЕХОВЦЬ,
народний депутат України.

СЬЮГОДІНІ – ХАБАРНИК, ЗАВТРА – АГЕНТ?

або Як іноземні «бізнесмени» купували наших чиновників

У СЕРЕДНЬОЇ вересня в Англій, на базі Кембриджського університету, відбувся міжнародний симпозіум «Корупція — внутрішній ворог», у якому серед представників 85 країн світу взяли участь і голова постійної парламентської Комісії з питань боротьби з організацією злочинності і корупцією Григорій Омеляченко та член цієї комісії Анатолій БЕНЬ. Велику зацікавленість учасники симпозіуму (а це, окрім науковців, як правило, генеральні прокурори, керівники поліції, спецслужб) спричинило ознайомлення з нещодавно прийнятим в Україні Законом «Про боротьбу з корупцією». Наша держава стала однією з небагатьох у світі, яка законодавчо закріпила поняття корупції, визначилася з видами корупційних діянь тощо. А це, як зазначалося на форумі, дає ще одну підставу вважати, що наразі і в документах Ради Європи, ООН відтепер закріплено загальноприйняте поняття корупції, а отже, повести з цим військом і відповідну боротьбу. Однак, окрім гарних слів на нашій арені, посланням від України довелося почути і ще одну істину... Про це — в ексклюзивному інтерв'ю «Г» голови парламентської комісії, народного депутата України, полковника Григорія ОМЕЛЯЧЕНКА.



— На тлі успіху наших законодавців у прийнятті законів про протидію корупції просто сором було чути, що Україна — одна з найкорумпованіших країн світу. Що вона належить до групи так званого особливо високого ризику для іноземних інвестицій, розвитку малого й середнього бізнесу. Про це було заявлено в повном голосі, а в приватних розмовах з учасниками симпозіуму, з якими я познайомився під час розслідування справи «Бласко» і деяких інших так званих резонансних справ, почув багато конкретних фактів про рівень корупції в Україні. Зокрема, мене ознайомили з результатами унікальної операції спецслужби однієї із західноєвропейських держав. Після того як керівництво нової незалежної держави України проголосило курс на ринкову економіку, до нас приїхало з півтора десятка так званих «комерсантів» і «бізнесменів». З грудня 1992 року по березень 1993-го (президентом України тоді був Л. Кучма) вони з'ясували, як наш державний чиновник готовий сприйняти нові економічні проекти, іноземні інвестиції і просто ділові ініціативи. Але з умовою: першими хабара не пропонувати і не прокукувати на це. І, як кажуть, пішло-поїхало. З десяти наших малих

чи великих державних клерків 8-9 невідомо прямо казали або натякали, киваючи нагору, що вони мусять «пробити» справу у свого керівництва, а для цього треба взяти «на апау» і поділитися. І так по спіралі іноземці-«бізнесмени» дійшли до Кабінету міністрів, вийшли на деяких народних депутатів минулого скликання, адміністрацію Президента.

Я горів від сорому, читаючи надані мені для ознайомлення ксерокопії доповідних цих «бізнесменів». Здебільшого наші чиновники «продавалися» за дірби презенти — натурчні годинники за півтисячі доларів, набори авторучок, краваток із запонками тощо. Іншим вистачало кількох застіль на дурниці в ресторані. «Далекоглядніші» державні чиновники прохали задоволення за кордон — для себе і дружин, де їх відповідно «запакували» дешевими дірбими, як у нас заведено казати, «танчітками», або бажали влаштувати своїх чад на роботу чи стажування до інфрм. «Крутіші» потребували сприяння відкриттю закордонних їх валютних рахунків для «скромних», як на той час, вкладів — від 5 тисяч до 50 тисяч доларів.

А загалом на «збагачення» з українськими чиновниками цієї групи «бізнесменів» і комер-

сантів» за три місяці довелося витратити 1,5 мільйона доларів. І що трагікомічно, більшість наших чиновників виконували свої обов'язки не поспішаючи — треба ж було «доїти» своїх закордонних «донорів» і надалі.

Цю операцію гості-«бізнесмени» повторили уже після того, як завдяки своїй передвборній програмі боротьби із злочинністю Президентом України став Леонід Кучма. Близько 20 чоловік з листопада 1994 року по березень 1995-го (прем'єр-міністром тоді був В. Масол) знову пішли колами нашого державного чиновницького «пекла». І жажнулася ще більше — такі хабарів у валюті зросли приблизно в 7 разів, а форми їх вимагання стали ще цинічніші, жорсткіші. Цього разу «слути народу» уже потребували оплати за навчання своїх чад не на якихось там курсах іноземних мов, а в престижних університетах, відліни їм подавай за кордоном нерухомість, право співвласності у приватних фірмах, недоступні для наших правоохоронних органів валютні рахунки на сотні тисяч доларів... Ці факти зафіксовано чи то на магнітних, чи то на фото- і кіноплівках тощо. Уявіть собі, що цього разу операція обійшлася іноземцям майже у 10 мільйонів доларів.

Зате іноземні інвестори тепер знають ціну нашою державному управлінському апарату. Ось він відповідає на те, чому в Україні гальмуються серйозні економічні ініціативи, чому не ідуть довгоочікувані іноземні інвестиції, чому на руку гальмування процесу зародження малого й середнього бізнесу.

— Григорію Омеляновичу, ви як колішній контролзувничий чудово розумієте, що такий рівень корумпованості, продажності державного апарату для нас обертається не лише економічними проблемами, а й глобальнішими — загрозю національній безпеці України...

— Саме цей аспект, на якому, до речі, наголошували у приватних розмовах і фахівці закордонних силових структур, мене найбільше й непокоїть. Ці фахівці мають рацію, коли кажуть, що крадієць у нас і покладені на закордонні рахунки мільйони доларів, можливо, так чи інакше нам удасться повернути. У гіршому разі заро-

бимо власними мозолями. А ось що можуть накоїти такі чиновники, потрапивши в залежність від «бізнесменів» — працівників спецслужб! Самі ці служби вважають за можливе, що кожного п'ятого нашого високопоставленого чиновника, спокушеного закордонними податками, можна успішно поставити перед вибором: або він за гарну плату допомагає своїм закордонним «друзям» вирівнювати в Україні «декі питання», або у його країні «випаивають» факти протизаконного відкриття валютних рахунків чи інших протизаконних діянь. І справа не так у тому, що в такий спосіб ми не збережемо свої науки, державні таємниці (іх у нас не так уже й багато залишилося), а в тому, що такого чиновника може бути використано як агента впливу на нашу внутрішню і зовнішню політику. Фахівці знають, що це таке, для розвідок усіх країн світу усіх часів це вважалося «вищим пілотажем».

— Ого, так ми можемо зайти далеко. Мало того, що на разі привизується дивитися на багатьох чиновників як на хабарників, то ще й має вважати у кожному такому потенційного шпигуна. Спростувати ці підтвердження ці тенденції покликані правоохоронні органи, насамперед Служба безпеки України, Рада з національної безпеки й оборони. На вашу думку, чому вони мовчать, сумніваюся, що їм не відомі ці та інші факти?

— Інформація і про рівень корумпованості нашого державного апарату, і про окремих високопосадовчих осіб не раз лягала на стіл керівників держави. Проте з тих чи інших міркувань її, як кажуть, не реалізували так, як це належить за законом. Наші закордонні колеги втрачають віру в конструктивний й порядний співпрацю. Незважаючи на притаманну іноземцям дипломатичність, один з них під час розмови за «кружмим столом» симпозіуму сказав відверто, що нинішнє керівництво Української держави не пройшло випробування «тестом на порядність, моральність, чистоту свідомості», а антикорупційна президентська програма зазнає фіаско. У відповідь на моє запитання, якій тест він має на увазі, співроз-

мовник показав ксерокопію публікації в «Голосі України» від 11 червня ц. р. ... того відкритого депутатського звернення з пропозицією до найвищих чинників держави виконати вимоги закону про боротьбу з корупцією — опублікувати відомості про свої та членів своїх сімей доходи, цінні папери, вклади в банках тощо. За кордоном за допомогою своїх посольств вони уважно стежать за нашою пресою і жодної... публікації про доходи керівників держави Україна не побачила.

Чи можуть після цього всі, кого непокоїть проблема боротьби з корупцією, що набуває транснаціональних рис, мати ілюзії щодо позиції у цій боротьбі нашої держави? Зарубіжні фахівці заявили відверто, що готові надати Україні численні матеріали про рівень корупції й організованій злочинності, але не тим державним правоохоронним структурам, яким вони цю інформацію уже надавали (ці структури, на їхнє переконання, не спроможні провести об'єктивне, повномасштабне розслідування). А нових таких структур у нас немає — мою давню ідею про створення Національного бюро розслідувань (НБР) «успішно» поховали у найвищих державних кабінетах.

Шукаючи виходу, наша постійна парламентська комісія ухвалила рішення звернутися до Верховної Ради України з пропозицією внести до порядку денного питання про створення двох депутатських комісій. Одну — сідачу, для розслідування незаконного відкриття й використання закордонних валютних рахунків посадовими особами держави. Другу — спеціальну, для контролю за поверненням в Україну валютних коштів із закордонних рахунків.

Розуміємо, що створення численних депутатських комісій уже, як кажуть, набало оскомом, перебачаємо й організований шалений опір з боку деяких високопосадовчих осіб та цілих структур, але іншого виходу поки що не бачу.

Він інтерв'ю
Анатолій БЕНЬ.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення зміни до статті 21 Декрету Кабінету Міністрів України «Про прибутковий податок з громадян»

Верховна Рада України постановляє:

Внести зміну до пункту 6 статті 21 Декрету Кабінету Міністрів України від 26 грудня 1992 року № 13-92 «Про прибутковий податок з громадян» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 10, ст.77), виклавши його у такій редакції: «6. За прострочення встановлених строків сплати (перерахування) прибуткового податку, в тому числі не утриманого у джерела виплати або утриманого не повністю, стягується пеня у розмірі подвійної облікової ставки Національного банку України від суми недоплати».

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ, 12 вересня 1996 року.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення зміни до статті 2 Декрету Кабінету Міністрів України «Про податок на промисел»

Верховна Рада України постановляє:

1. Частину третю статті 2 Декрету Кабінету Міністрів України від 17 березня 1993 року № 24-93 «Про податок на промисел» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 19, ст.208) доповнити словами: «а також продаж автотранспортних засобів, які перебувають у приватній власності громадян, якщо вони реалізуються один раз протягом року».

2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ, 13 вересня 1996 року.

Суд над Національною бібліотекою не відбувся...

За майже сімдесятирічну історію існування нашої духовної скарбниці трапився безпрецедентний випадок: найбільша книгозбірня держави через брак фінансування не могла розрахуватися за передану літературу на друге півріччя поточного року.

Порушення комплектування — це величезна лакуна в інформації, що, як і література та спеціальна періодика, служать не тільки нинішньому дню, а й майбутньому. Залатати дірки у фонді практично не реально. Брак інформації — це непоправна шкода, яка даватиметься взнаки ученим, фахівцям народного господарства, управлінських структур. Адже Національна бібліотека України імені В. І. Вернадського забезпечує інформаційно-аналітичне обслуговування Верховної Ради, Адміністрації Президента, Кабінету міністрів тощо.

Тим часом народну книгозбірню було попереджено, що в разі неспла-

ти боргу справу буде передано до суду.

Щоб захистити національну скарбницю, Президія НАН України, генеральний директор бібліотеки О. Онисенко, інші працівники підрозділів поперіралися, звертаючись до різних інстанцій, зокрема, до Міністерства фінансів, до високих посадових осіб. На превеликий жаль, у нас усе ще спрацює стара звичка жити сьогоднішнім днем...

Драматична ситуація, якої не траплялося в жодній цивілізованій державі, могла завершитися великою ганьбою — судом.

Та все ж такі знайшлися люди з державним мисленням. Народний депутат Олена Крандакова подала документи Прем'єр-міністрові України Павлу Лазаренку — державну справу швидко було вирішено. Отже, до суду не дійшло...

Ірина ВЕРДУКІНА,
постійний читач
Національної бібліотеки
України імені В. І. Вернадського.

ЮРИСТОМ МОЖЕШ ТИ НЕ БУТИ, АЛЕ ЗАКОН ЗНАТИ ЗОБОВ'ЯЗАНИЙ!

МАБУТЬ, уперше за всю історію України до Основного Закону держави — Конституції було внесено постулат римського права: «Незнання законів не звільняє від юридичної відповідальності».

Сьогодні наша держава не просто «поважати Кримінальний кодекс», а зобов'язує його поважати. І не тільки Кримінальний кодекс.



Через це логічним є закріплення в Конституції України державної гарантії знання громадянами своїх прав і обов'язків: «Закони та інші нормативно-правові акти, що визначають права й обов'язки громадян, мають бути доведені до відома населення...»

Проста фраза «мають бути доведені до відома населення», а скільки за нею проблем. Будь-який практикуючий юрист знає, як іноді складно знайти потрібний нормативно-правовий акт, але якщо знайти, то це ще не означає, що переміг. Доводиться перевіряти й перепроверити, чи не внесено зміни до цього акта, чи не додав законодавець до нього нові положення. Тому особливо в цілі у юристів, та й не тільки у них, комп'ютерні програми і систематизовані збірники.

Зважаючи на нашу ком'ютерну «оснащеність», мимоволі ловиш себе на думці — «це не для мене». А що для мене? Залишається, як і раніше, друкована продукція.

Проблемам видання юридичної літератури в Україні присвячено нашу розмову з Людмилою КОВАЛЬСЬКОЮ — директором «Юридичної інформаційної компанії» («Юріком»), однієї з провідних фірм України з випуску спеціальної юридичної літератури.

— Людмиле Федорівно, наш парламент за п'ять років незалежності України прийняв більш як 600 законів, порок міністерства й відомства подають на реєстрацію до Міністерства в середньому близько 700 нормативних актів. Обсяг правової бази, почасти, величезний. Що робиться в Україні для широкого ознайомлення наших співгромадян з цими актами?

— Загалом, чимало. Значний внесок в інформування населення зробили, безумовно, Міністерство юстиції України, при якому створено Український юридичний центр правової інформації, та Інститут законодавства Верховної Ради України, що цього року розпочав випуск збірників «Закони України», видав низку інших

документів (серед них — і нова Конституція України).

Якщо казати про державні структури, то це, мабуть, і все.

А основну частку юридичної літератури в Україні випускають комерційні структури та громадські об'єднання, наприклад, такі, як Українська правнича фундація, Спілка адвокатів України, Спілка адвокатів України.

— Як мені відомо, «Юріком» видає юридичну літературу з 1993 року. Що за цей період вдалося зробити?

— Вже вийшло більш як 30 найменувань збірників нормативних актів, матеріалів судової практики, наукових праць, підручників та навчальних посібників у галузі юриспруденції. Серед них такі фундаментальні праці, як науково-практичні коментарі Кримінального, Кримінально-процесуального кодексів України, бібліотека «Україна в міжнародно-правових відносинах», «Арбітражний процес. Законодавство і практика» та інші.

— Загальний обсяг виданої літератури становить...

— Більш як півмільйона примірників. Звісно, це не так багато, якщо порівняти тираж випущеної літератури з чисельністю населення України. Але якщо в Україні з'являється бодай декілька таких, як наша, компаній, то справа щодо забезпечення населення юридичною літературою істотно просується вперед.

— Тобто ви хочете сказати,

що сьогодні державні структури не здатні (або не хочуть?) забезпечити в достатній кількості юридичною літературою наших співгромадян?

— У певному розумінні, саме так. Нині, на жаль, державі не до цього виду літератури — у бюджеті немає грошей. Організувати видання за наказом, як було раніше, сьогодні вже неможливо. Візьміть, наприклад, нову Конституцію України. Раніше її видавав лише Політбюро, причому такими тиражами, що всі книжкові магазини було нею завантажено. А тепер Інститут законодавства Верховної Ради України видав лише 10 тисяч примірників. Ще кілька структур випустили цей найважливіший документ — і все. А Конституції як не було на книжкових полицях, так і немає. Та й систематично розповсюдження юридичної літератури залишає бажати кращого.

— До речі, ви також видали Конституцію України?

— Так. І за вартістю вона доступна, ніж будь-яка інша, видана сьогодні в Україні.

— Ми з вами підійшли до дуже цікавого питання: чи можна вважати тексти Конституції України, збірників нормативних актів, що їх видає «Юріком», офіційними текстами?

— Розуміючи те, що наші збірники користуються

судді, працівники прокуратури, міліції, адвокати, ми прагнемо, щоб тексти літератури, яку ми видаємо, мали статус офіційних.

— Як вам це вдається?

— Наприклад, Конституція України, що вийшла в «Юрікомі», — це результат спільної праці «Юрікому» та редакції газети Верховної Ради «Голос України». Зокрема, остання люб'язно надала текст Конституції, опублікованої у цій газеті. А згідно з чинним Регламентом Верховної Ради України, публікація законів у газеті «Голос України» має офіційний характер і, відповідно, тексти цих законів мають офіційний статус.

Є й інші способи, які використовує «Юріком».

— Які ваші плани на майбутнє?

— У найближчому майбутньому плануємо розширити обсяг та поліпшити якість літератури, яку видаємо. Нині «Юріком» намагається розв'язати проблему відкриття в Києві магазину юридичної літератури. На часі і питання про залучення західних інвесторів до видання юридичної літератури в Україні.

— Зачув вам і «Юрікому» творчих успіхів і здійснення планів.

— Дякую.

Розмову зім Сергієм ДЕМСЬКИМ.

ВЕРХОВНА РАДА УКРАЇНИ ПРОДОВЖИЛА ТЕРМІН ОТРИМАННЯ ГРОМАДЯНАМИ УКРАЇНИ ПРИВАТИЗАЦІЙНИХ МАЙНОВИХ СЕРТИФІКАТІВ ДО 1 СІЧНЯ 1997 РОКУ

КОМОМЕНТАР народного депутата України Валерія КОЛОМІЙЦЕВА — члена контрольної комісії Верховної Ради України з питань приватизації, координатора депутатської групи «Конституційний центр» з економічних питань, кандидата економічних наук.

Звітом Фонду Державного майна України за 1995 рік у принципії поставлено запитання на Україну?

Перше. Що являє собою сьогоднішній процес приватизації на Україні?

Друге. Що приватизація дає народу і державі? За час моєї роботи в контрольній комісії Верховної Ради з питань приватизації мали місце численні факти, коли у результаті приватизації формувалася власник, зацікавлений в отриманні прибутку не шляхом випуску і реалізації продукції підприємством, а шляхом розпродажу за реальними, ринковими сьогоднішніми цінами майна підприємства, викуленого по залишковій, «старій» вартості.

Подібні процеси можуть привести нас до національної трагедії — втрати Україною свого промислового потенціалу.

Нинішнє важке становище з виплатою зарплати в бюджетній сфері, із затримкою по виплаті пенсій пов'язано з одним: у бюджеті немає грошей. Має місце жорсткий дефіцит платіжної балансу.

Для того, щоб гроші бюджетом на соціальну сферу виділялися у повному обсязі, лікарі, вчителі, армія, міліція отримували достойну зарплату, а пенсіонери — пенсію, необхідно, щоб наші підприємства стабільно працювали, реалізовували вироблену про-

а лікарі — медичною допомогою.

І сформувати бюджет за рахунок податків з населення та ПВД неможливо.

Чому ж продукція нашої промисловості неконкурентоспроможна?

Візьмомо один з конкретних показників — енергоємність. Наші підприємства ніколи не працювали на світових цінах на енергоємності, в умовах конкурентного середовища.

Результат: в розрахунку на 1000 доларів США вироблено го валового суспільного продукту на Україні в 1994 р. споживають 1840 кт нафтового еквівалента. В той час, як аналогічний показник у Фінляндії склав 206 кт, у Франції — 182 кт, у Німеччині — 145 кт, у Данії — 141 кт. Подібну енергоємність ми могли дозволити собі в сімдесять роки, коли літр бензину продавався за 9 копійок, а літр газу за 5 копійок — за 15 копійок.

Сьогодні енергозатратні технології ставлять лід загрозі економічній незалежності України. Вихід в одному — нам необхідно проводити структурну перебудову економіки.

Потрібні нау-нау, ресурсозберігаючі технології, сучасне обладнання, нові виробничі відносини.

На структурну перебудову необхідно приблизно 40 млрд. доларів США (чи приблизно за 72 млрд. гривень). За рахунок кредитів ці гроші ми не отримаємо. Проте вихід є, і його добре видно на прикладі таких країн як Угорщина, Китай.

Необхідно покращувати інвестиційний клімат, залучати на безпроцентній основі при-

ватний капітал для проведення структурної перебудови економіки. Державне регулювання і контроль приватизації — найважливіша складова інвестиційного клімату країни.

Інвестор має бути впевнений, що вкладені ним в українське підприємство капітали працюватимуть. Тоді інвестор одержить прибуток від реалізації продукції, а держава — доходи у бюджет у вигляді податків, акцизів і вищого мита з гарантованого зарплатою.

Угорщина, Китай в основному вирішили це завдання. У результаті, наприклад, Угорщина одержала близько 40 відсотків усіх інвестицій, які припали на країни Східної Європи, а Китай зміг реструктуризувати вугільну промисловість. Після важкої кризи вийшов на провідні позиції в Азії за експорту вугілля — у 1994 році експорт вугілля склав близько 20 млн. тонн. До речі, у 60-ті роки, на прохання Мао Цзедуну українським Олександр Засядько, міністр вугільної промисловості СРСР, їздив у Китай навчати китайських товаришів.

Сьогодні нам необхідно врахувати усі плюси й мінуси приватизації, яка відбулася в інших країнах, з метою недопущення помилок у цьому стратегічно важливому процесі.

Саме цьому при обговоренні підсумків роботи Фонду державного майна України за 1995 рік депутатська група «Конституційний центр», в якій я працюю, контролює комісія Верховної Ради України з питань приватизації, постійна комісія Верховної Ради України з економічної реформи підготували, а Верховна Рада України прийняла поста-

нову, згідно з якою «... робота Фонду державного майна України у напрямках:

— досягнення соціально-економічної ефективності виробництва;

— поліпшення інвестиційного клімату для залучення коштів на структурну перебудову економіки;

— досягнення суттєвих зрушень у приватизації об'єктів незавершеного будівництва;

— забезпечення надходжень запланованих коштів у державний і місцеві бюджети від приватизації державного майна;

— забезпечення права громадян України, які використали свої приватизаційні майнові сертифікати, на вступ у права власності шляхом отримання відповідних цінних паперів, є недостатньою.

Фонду державного майна вжити невідкладних заходів по усуненню цих недоліків».

Постановою також продовжено термін отримання громадянами України приватизаційних майнових сертифікатів до 1 січня 1997 року.

Серед решти пунктів постанови виділю такі:

«Провести парламентські слухання за результатами приватизаційного процесу за попередній період, стратегії і перспективи його подальшого розвитку».

Завдання сьогоднішню, тому, щоб спрямувати приватизацію у потрібний державі і народу напрям. Фінансування структурної перебудови економіки, індексація вкладів населення безмісним шляхом — ось ті завдання, які можуть бути вирішені за допомогою приватизації. Пропустити цю можливість ми не маємо права. (Українофору).



ВІСЬМЬ
425

Історію засвідчили берізки

Кременчук відзначив свій 425-річний ювілей

На Кременчук ліпше дивитися з Дніпра або, принаймні, з Крюківського мосту, — так стверджують знавці. Нам же випало оглянути велич міста із 75-метрової позначки одного виробничого об'єкта. Видовище захоплююче і неповторне.

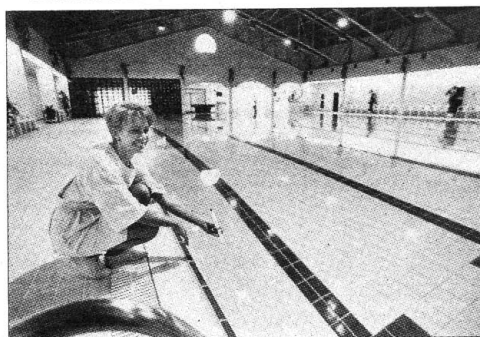
За 425 років Кременчуку освідчувались у своїх почуттях чимало людей, бо не любити його просто неможливо. Ще відомий французький інженер Гійом Левассер де Бюлан у далекому 1651 році зауважив у своєму записнику: «... нижче видно Кременчук. Це місце дуже гарне і зручне для проживання...». І збудував тут фортецю. Спливли роки. Фортеця витримала не один напад і не одну облогу. А поряд з нею вирросло чудове місто з людьми привітними, щирими й гостинними. У його історії — славеті Котляревський і Шевченко, Пушкін і Рахманінов, Шепкін і Казакевич.

У повоєнні роки місто переживає своє друге народження, і його слава слава відтоді тісно переплітається з прапорами вітчизняного машинобудування.

... У Крюкові — правобережній околиці міста — нам випала нагода стати учасниками історичного дійства: 425 тендітних берізок посадили кременчужани на честь ювілею. Сильне час, піднімуться дерева і нагадують нащадкам про сьогоднішні дні, про перші кроки юної держави у вічність років і долог.

Григорій ГРИНЬ,
Олександр КЛИМЕНКО (фото).

Полтавська область.





Довга дорога до... сховища

Щоб не допустити злинок
АЕС

Ще рік тому на Запорізькій атомній станції мали здати до експлуатації сухе сховище відпрацьованого ядерного палива. Але й досі станція не має можливості поставити його на «домашній» майданчик, повідомив генеральний директор ВО «Запорізька АЕС» Володимир Бронников. Доводиться платити за зберігання палива в Росії, хоча це обходиться майже втричі дорожче, ніж було б у себе.

Доки Україна була у складі «великого і неподільного», проблеми з відпрацьованим ядерним паливом не було. Його літерним потягом у захисному контейнері відправляли до Краснорізька на подальше зберігання й перероблення. Та з розпадом Союзу це стало неможливо. Російська Дума прий-

няла закон, яким заборонила брати на перероблення відпрацьоване паливо з інших країн. На певний час було заблоковано й відправлення до Сибіру відпрацьованого палива тільки на зберігання. Коли б така ситуація збереглася й досі, то вже нинішнього року в басейнах витримки енергоблоків Запорізької АЕС не було б належних резервних обсягів підводного зберігання па-

ливних зборок для забезпечення подальшої експлуатації станції. Їх наявність — закон ядерної безпеки. Довелось б виводити енергоблоки з експлуатації й перетворювати їх у тимчасові сховища. А січня 1999 року ЗАЕС зустріла б паралізованою.

Добре усвідомлюючи, що не можна залежати від настроя північного сусіда, керівництво Запорізької атомної станції ще 1992 року розпочало пошуку запасного виходу. За погодженням із Держкоматомом України було оголошено міжнародний конкурс на кращий проект тимчасового сховища відпрацьованого палива. Відгукнулися провідні ядерні компанії Франції, Німеччини, Англії, Чехії, Іспанії, Канади та США, які запропонували вісім проектів. Після докладного їх вивчення зупинилися на розробці провідних американських фірм — сухому сховищі відпрацьованого ядерного палива (СВЯЯП).

Запас у підпіллі

50 років — такий розрахунковий технічний термін служби сухих контейнерних сховищ. А це означає, що Україна за цей час має провести наукові дослідження та багаторічні технічні експерименти з тим, щоб визначитися, як ховатимуть відпрацьоване паливо та інші високоактивні відходи на многа літа. Звичайно,

найперша вимога — екологічна безпека.

Такий самий підхід був і під час вибору проекту сховища. Та й чи не найважчим етапом його реалізації було обритування безпеки не лише для персоналу станції, а й навколишнього природного середовища.

Переконаний, що жителям України небайдуже, що то за диво — сховище відпрацьованого ядерного палива. Я не лише чув про нього, а й бачив на власні очі на атомній станції «Палісейс» у Сполучених Штатах Америки, на березі мальовничого озера Мічиган, тож мушу вас засмутити. Ніякого дива! На бетонному майданчику за оторожею просто неба стоять шестиметрові бетонні контейнери. Розмір майданчика забезпечує й конструкцію та сейсмічну стійкість. Контейнери мають вентиляційні отвори, через які забезпечується відведення залишків тепла від герметично завареної корзини. Корзину виготовляють з вуглецевих сталей, міцніших за нержавіючі, завтовшки 25 сантиметрів і вміщують всередині контейнерів. Контейнер зсередики має 8-сантиметрову сталеву оболонку, ззовні — армований залізобетон завтовшки 74 сантиметри. Тобто кожний контейнер має таку саму термооболонку, як і блоки АЕС.

На знімку: генеральний директор ВО «Запорізька АЕС» Володимир Бронников; найбільша у Європі АЕС.

(Закінчення на 14-й стор.)

Як гукнулося, так і мукнулося

У вітчизняному тваринництві визріває чергова трагедія

3 НАБЛИЖЕННЯМ
холодів вершки піра-
миди під назвою АПК
дедаї частіше навідує сумні
думки щодо виживання громадсько-
го стада. Минулого тижня за голо-
ву з цього приводу взялися на крим-
ському Олімпі.

SOS!

тання цифра прямо пов'язана з низькими дивідендами зернового поля республіки. Гектар «видавав» цього року в середньому лише по 17 центнерів. А загальний валовий збір так і не перевищив 1 млн. тонн. Між тим у минулі часи гектар тут «вирозував» 36 центнерами, а з усіх площ «знімали» більш як 2 млн. тонн зерна.

Кримські «польові командири» серед причин такої нищівної «поразки» в битві за хліб насущний-96 на перше місце виносять засуху, що лютувала в автономії з початку червня. Температурний стріпчик до кінця липня не опускався нижче від 35 градусів. У більшості районів за півтора місяця не впадо ані краплини дощу.

Утім, як звичайно буває, знайти відповідь на запитання, що або що є причиною ситуації, що склалася в тваринництві АРК, не так уже й складно. Важче відповісти на споконвічне «що робити?». В Криму сподіваються на Київ. Місцевий уряд має намір просити КМ України визнати автономію зоною стихійного лиха у зв'язку з літньою засухою. А відтак — надати 1,6 млн. грн. під закупівлю кормів і 7,5 млн. як кредит на придбання 50 тис. тонн фуражного зерна для птахівництва.

У столичні подіють: офіційне прохання республіки Кабмін зловиль. Адеж благополуччя пригородно-мської худобки — питання не тільки економічне, а й політичне. Політика ж, як відомо, — справа тонка. Ось тільки хто допоможе колосним корівкам в інших регіонах пережити холод? Загальна забезпеченість кормами по Україні ледве досягає 64 відсотків від потреби, а концентратами — всього 33. Вже тепер глави деяких обласних адміністрацій кажуть про необхідність пустити в своїх областях під ніж значну частину великої рогатої худоби, свиней, птиці, щоб зберегти решту.

Аполітичні корівки (на знімку) байдуже доживуть кормові запаси. Як то воно буде завтра?

Валерій ДРУЖЕНКО.
Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



Одне з останніх засідань уряду автономії констатувало: стан справ у тваринництві кризовий і потребує державної підтримки. Лише за вісім місяців нинішнього року виробити молока на півострові порівняно з аналогічним періодом року минулого зменшилося на 17 відсотків, м'яса — на 7 відсотків, яєць — на 31. Цією в значній мірі посприяло кількісне зниження поголів'я корів — на 14 відсотків, овець — на 30 відсотків, а птиці — на 29. В урядових колах півострова головною причиною скорочення чисельності живності вважають неадекватність місцевих чиновників. Вирішено доручити Міністерству агропродукування розглянути питання про відповідність кіркам керівників сільгоспідприємств, які допустили необґрунтоване зменшення поголів'я.

Однак нечисленність громадської худоби аж ніяк не передбачає сите життя для неї узимку. В АРК господарники зможуть забезпечити тварин кормами всміг видів менш ніж наполовину від потреби. З них грубим — на 77 відсотків, соковитими — на 44, а концентратами — лише на 36. Ос-

Тореадором може стати кожен наш передплатник І не десь там в Іспанії!

(Початок на 1-й стор.)

Сьогодні в одному з найкращих господарств Волині, колгоспі «Україна» Ковельського району, налічується понад 600 голів молодички нової волинської м'ясної породи великої рогатої худоби. Саме волинська м'ясна порода бичків, виведена на Ковельщині, на міжнародній виставці — ярмарку «Агро-95» була визнана найкращою і найперспективнішою для України. Худоба пристосована до цілолітнього безприв'язного утримання на відкритих вигульово-кормових майданках. Легко переносять зимові холоди, добре споживає грубі корми, а в літній період — траву пасовищ. Бички нової породи за 17-18 місяців набирають 550-600 кілограмів.

Бичка нової породи для розіграшу лотереї «Голосу України» і запропонувала голова колгоспу «Україна» Софія Пашко. Цю ідею підтримав голова Ковельської райдержадміністрації Віталій Карп'юк, який багато літ керував цим господарством. Вручення цінного призу відбулося на березі річки Турії, де випасється молодичка. П'ять дужих пастухів насили «приборкали» молодого бичка вагою 220 кілограмів. При добром догляді він швидко набиратиме вагу.

— Ковельський район наказом міністра сільського господарства і продовольства України визнано базовим з вирощування волинської м'ясної породи, — розповів Віталій Володимирович. — У районі налічується майже 11 тисяч голів нової породи. Стадо постійно збільшується. Виробимо цього року понад чотири тисячі тонн м'яса, продамо державі двадцять тонн молока, що дає змогу нам успішно вести фінансово-господарську діяльність. Радіємо, що постійними покупцями чистокровних тварин є Польща, Білорусь, Київська, Черкаська, Тернопільська та інші області України.

Колгосп «Україна» спеціалізується на виробництві тваринницької продукції, вже шостий рік розводить тварин нової м'ясної породи. В цьому господарстві найвища в області насиченість поголів'я на сто гектарів сільгоспуді: 143 голів великої рогатої худоби і 43 корови. Тут виробляють найбільше молока і м'яса. Як розповіла Софія Овсініна, в їхньому господарстві вся велика рогата худоба до 2000 року відповідала стандартам волинської м'ясної породи. А від кожної корови одержувалимуть не менш як 5 тисяч кілограмів молока.

— Маємо на продаж 40 племенних телочок, — сказала на закінчення нашої розмови Софія Пашко. — Бичків, що їх ми вирощуємо, вже всі розкупили. Але для лотереї газети «Голос України» на 1997 рік ми презентуємо все одного чистокровного бичка. Не гірше за того, якого витрав механізатор з багаторічним стажем із села Бузанка Іванічківського району Павло Гаврилюк. Хто зацікавиться тваринами волинської м'ясної породи, радо просимо телефонувати: 2-23-40; 9-91-30, село Дубова Ковельського району.

Богдан БЕРЕГЕТА.

Волинська область.

Перечитавши матеріал нашого вислопра, ми в редакції занурилися у вивчення творчості Фелікса Кривина і зокрема в його оповідання «Корда». Ось що ми вичитали:

— Їм не можна не народжуватися, у нас план, — нагадав Загогуля. — Вони в нас для діла народжуються і для діла живуть.

— А ти ж бо, Степане, живеш не лише для діла, — сказав Андрій Андрійович, який після грізної чарини починав переходити на особистості. — А якби тебе ось так — по рогах?

Тільки-но щось — то й по рогах?

— Мене й так по рогах.

— А мене? Мене не по рогах?

— кінчатися зафермою. Та я, якщо хочете, буду краще в хлібі стояти на всьому готовому. Я стояв би сумирно, голови не піддавав, нехай мене лише про план не питають.

Тож виконаємо план по бичках та по переділці!

3 жовтня 1996 року. №№ 181—182 (1431—1432)

ІНФОРМАТИКА — НАДІЙНИЙ ГОМІМІЧНИЙ ЗАКОНОТВОРЦІВ

ШОСТИЙ РІК діє інформаційно-аналітична система законотворчої та правозастосовної діяльності Верховної Ради України. Практично з кінця до кінця формувати науково-технічну та інформаційну бази системи, добирати й готувати кадровий потенціал, організовувати взаємодію з конструкторськими й виробничими структурами. Сприяли цьому установи Національної Академії Наук України та Дослідницької служби Конгресу США. Концентрацію і розвиток цього потенціалу було покладено на Центр комп'ютеризованих інформаційних систем і мереж Секретаріату нашого парламенту. Пропонуємо розповідь про віддачу й ефективність цієї служби, перебіг її становлення, перспективи розвитку, значення як складової ланки працездатної інформаційної країни.



ДО БЕЗПАПЕРОВОЇ ТЕХНОЛОГІЇ...

Микола ШВЕЦЬ, керівник Центру комп'ютеризованих інформаційних систем Верховної Ради України, сказав:

— В єдиний технологічний ланцюг поєднано комп'ютеризовані роботи місця депутатів і фахівців-апаратників із завершальною ланкою їх спільної роботи в сесійному залі. До системи входять понад двадцять автоматизованих проблемно-орієнтованих комплексів, що працюють за схемою: підготовка — узгодження — прийняття — нормативно-правових актів, інформаційне забезпечення правозастосовної діяльності.

— А котрий з етапів, на ваш погляд, найважливіший?

— Усі важливі... Але найскладнішим, певно, є початковий. Несправа він забезпечується чи не найбільш повною системою — «Законпроект». Її призначення якомога повніше автоматизувати роботу над текстом законодавчого акту. Починаючи від вивчення проблеми, що потребує правового врегулювання, від добору окремих положень і пропозицій, їх аналізу, до підготовки першочинного варіанта, а далі — й

остаточного оформлення документа. Причому завдяки комп'ютеризації можливість участі в усьому процесі стає практично необмеженою. До творення проекту може прилучитися будь-хто з причетних службових та зацікавлених осіб. По суті, сповна забезпечується безпалове узгодження побажань і зауважень, добір найприйнятніших редакцій з урахуванням альтернативних думок і позицій. А отже — на широкому демократичних засадах і доволі швидко готується до першого пленарного читання і подальшого узгодження документ, і супровідні таблиці для порівняння...

— Суть зрозуміла, Микола Яковичу. Та не завадило б кілька деталей. Адже це — чи не найбільший клопіт, коли доводиться шукати істину, немов зернину вибираючи з половини...

— Так, в інформаційно-аналітичній системі — ця низка автоматизованих комплексів узалежнює тематичного спрямування.

Наприклад, еталонна база «Закони та підзаконні акти», де зосереджено правову інформацію. Далі йде «Цифрова бібліотека», яка у вигляді електронного бюлетеня на компакт-дисків тиражує майже всі види інформації. Скажімо, стосовно відомих нормативних документів, зарубіжного законодавства, каталогів парламентських та інших спеціалізованих бібліотек, матеріалів інформаційних агентств усього світу. А крім того, тут і наше власне досвід: виступи депутатів, результати голосувань, програми партій і громадських об'єднань, проблемні звернення та скарги громадян, пропозиції депутатів, запити до державних структур — само собою — статистика міністерств та відомств, соціологічних служб, відповідні розробки науково-дослідних закладів.

У цій же низці — інформаційні комплекси перспективних і оперативних календарних планів роботи парламентських структурних підрозділів, реєстрації та контролю проходження законопроектів, стеження за реалізацією доручень і запитів депутатів, аналізу відхідно-відхідної кореспонденції та внутрішніх документів. А ще — окремий комплекс «Вибора». Він полегшує роботу Центральної виборчої комісії в реєстрації депутатів, допомагає аналізувати хід виборів і їх підсумки, швидко розповсюджує необхідні повідомлення електронною поштою...

— А що за звичини уже всім (задаючи телебаченню) зеленим табло в сесійному залі?

— Цей оригінальний комплекс назвали

«Рада». Він супроводжує пленарні засідання — фіксує присутніх, перебіг голосування, списки промовців тощо. Але й за простими, здавалося б, екранами, що діють у приємному музичному супроводі, — також складний автоматизований та аналітичний процес. Уявіть собі, що результати щодня проведеного голосування відразу можуть бути видані в паперових роздручках. Крім того, синхронно з «Радою» працює «Графіт» — комплекс комп'ютерного стенографування у вигляді текстових файлів. Вони (дуть до бази даних «Стенограми» й до електронного бюлетеня Верховної Ради України).

— Якщо підсумовувати оцінювати систему, то що б ви сказали?

— Що це вже система, а не локальні ланки. На даний час до комп'ютерної мережі входить близько 300 станцій, вони обслуговують всі робочі місця законотворчого процесу. Що наша мережа — найбільша серед наявних у державних структурах, оснащена новою технікою і сучасними інформаційними технологіями...

М. Я. Швець охарактеризував систему, так би мовити, зсередини, з позиції внутрішніх потреб парламенту. Але ж ефект здійснюваної в країні інформаційної на основі комп'ютерної техніки має і вседержавний, навіть глобальні виміри, адже суверенна держава України сповідує політику доцільної відкритості у світовому інформаційному просторі.

«МИ ВІДКРИТІ СВІТОВІ, СВІТ ВІДКРИВАЄТЬСЯ НАМ»

— підкреслив керівник Секретаріату Верховної Ради України **Леонід ГОРЬОВИЙ**

чотирмастами баз даних у структурах центральної державної влади, більш як з двома тисячами комп'ютеризованих комплексів різноманітних організацій і установ столиці. Використовуючи модифікований зв'язок, постійно поновлюємо понад сто баз даних в областях, районах та державних адміністраціях. Формують і систематично передаються добрики своєї інформації до систем, що діють у структурах парламенту, службах президента, в міністерствах і відомствах, у регіонах. А з центрального автоматизованого поштового пулту та телевізійними каналами передаються електронні копії документів, щодня прийнятих органами законодавчої і виконавчої влади. В середньому щодня надсилаємо до 15 мегабайтів інформації, що дорівнює 7,5 тисячі сторінок друкованого тексту...

— Це а межах України... А взаємообмін із зарубіжжям — близьким і далеким?

— Насамперед ми маємо на компакт-дисків бази даних законодавства багатьох країн світу. Є прямий доступ до прагматичних баз Росії, інших країн колишнього Союзу. А головне — з травня 1994 року у Верховній Раді діє вузол мережі «Інтернет», який налічує вже десятки мільйонів користувачів, і кількість їх невідомо зростає. Нині вирішуються питання про

введення додаткових потужностей. Вони підвищать силу інформаційного потоку, який уже тепер діє цілодобово.

Крім того, наша мережа об'єднана з мережею Представництва ООН в Україні. Україна є учасником і співтворцем системи «ІЛНА». Завдяки їй наше правниче поле стає доступним усьому світові. А зворотним зв'язком і ми маємо змогу користуватися законодавчим надбутком усіх учасників системи. І це, безумовно, сприятиме прискоренню не лише політичного, а й економічного розвитку нашої держави. Адже, як свідчить аналіз, більшість потенційних інвесторів некладають капітал в Україну через брак достатньої інформації щодо наших правових умов для цього...

— І запитання з позиції платника податків: на все це, мабуть, знадобиться величезні кошти, чи не так?

— Так. Одн частка з національного бюджету зовсім незначна. Систему парламентської інформаційної створено в основному за рахунок коштів, одержаних завдяки співпраці Верховної Ради України з Агентством міжнародного розвитку (США). Угода з ним діє ось уже п'ятий рік. У результаті її реалізації наші на спонсорських умовах передано обчислювальну техніку на суму близько 1 млн. доларів, чималий обсяг програмної про-

дукції, новітні технології. А головне — ці контакти стають традиційними з боку насамперед Дослідницької служби Конгресу США, а також Штата. Вони нині має в Києві постійне представництво. Сильніми зусиллями ми провели кілька міжнародних науково-практичних конференцій та семінарів на базі інформаційної системи нашого парламенту. Сподіваємося на плідне співробітництво в подальшій час...

— Докласти рук і розуму є і буде до чого?

— Авжеж. Удосконалюється сам законодавчий процес, і постає потреба повніше використовувати його висоти. Оновлюється склад депутатського корпусу, фахівців-апаратників, і, отже, слід навчати людей. Тим паче, що у вітчизняній освітній галузі інформації ще не відведено належного місця. А головне — нині вбачаємо свою мету в тому, щоб сприяти не тільки дедалі ширшому використанню парламентської системи в обміні інформацією між владними структурами в центрі і на місцях, між господарськими, науковими організаціями й установами, закладами освіти і культури... Передбачаємо слова передавати набутий досвід усім, хто його потребує, й у налагодженні інформаційних потужностей. Адже, повторюю, водночас з економічними реформами має здійснюватися комплексний розвиток й індустріального суспільства, й такої важливої його складової, як інформаційства. Отже, серед пріоритетів нинішніх завдань держави в цілому, та органів влади і управління в регіонах зокрема, має бути широка інформаційна всіх сфер життя і господарювання.

Розмову від Микола ХОЙЦЬКИЙ, голівний консультант Верховної Ради України.

Анатолій СТОГІНЬ, член Національної Української та Російської академії наук, президент фонду Віктора Глушкова:

Висловлюю велике професійне задоволення з приводу слушної ініціативи керівництва Верховної Ради у створенні інформаційно-аналітичної системи своєї діяльності та постійної уваги до її розвитку.

Національний інтелект, що його останнім часом дуже часто критикують, не забарився відступити. Ми маємо сьогодні такі, з моєї точки зор-

у, неперсипні результати: по-перше, реально існує, розвивається і практично використовується система, яка вже сьогодні дає змогу розв'язувати інформаційні та аналітичні завдання, що використовуються в процесі діяльності Верховної Ради; по-друге, закладено інформаційні та методичні основи для створення інших інформаційно-аналітичних систем, насамперед загальнодержавних та регіональних; по-третє, у процесі роботи набуто досвіду розумного поєднання національних надбань та світо-

вого, передусім інформаційно-технологічного, досвіду. І останнє за переліком, але найважливіше за значенням: до роботи з використанням найпередовіших комп'ютерно-телекомунікаційних технологій залучено на добровільних засадах значну кількість керівного складу українських професіоналів управління.

Вільям РОБІНСОН, заступник директора Дослідницької служби Конгресу Сполучених Штатів Америки:

— Сьогодні, наприкінці 90-х років, парламенти стають

набагато сильнішими, ніж будь-коли. Це тягнеться до серйозної роботи демократії привидом до того, що діяльність законодавчих інститутів стає, звичайно, складнішою. Адже законотворчі органи прагнуть справлятися зі складними проблемами, які постають перед ними.

Загальний інтерес до того, щоб будувати спроможні демократично-законодавчі системи, спонукав Дослідницьку службу Конгресу США запропонувати Верховній Раді України програму спільної робо-

ти. Взагалі Конгрес дав нам можливість працювати з новими демократичними системами в країнах Центральної та Східної Європи, щоб ми сприяли швидшому втіленню принципів демократії в життя цих народів.

Головна мета — відкрити законодавчим органам широчинний доступ до світової інформації, освоєти сучасні методи й опрацювання. Верховна Рада України добре оволодіває ними. Український парламент досяг позитивних результатів у цьому.

Дві балакучі стіни

Огляд листів, котрий місцями переходить у фейлетон

КОЖНОМУ з дитинства відомо: писати на стінах не годиться, це ознака поганого виховання. І все ж пишуть — у коридорах, ліфтах та інших громадських місцях, навіть на асфальті. До того ж, далеко не завжди лірику. А це вже почали писати на стінах будинків. Та це й такими величезними літерами, що аж дух забирає...

Наш одеський читач, на щастя, на стінах не пише. В листі до редакції він поряд з іншим повідомляє й таке: «Йде майже неприхована громадянська війна. Нам нав'язують кайдани «загроз», щоби по руках і ногах зв'язати дії КПУ, соціалістів та аграрників. Нам наполегливо втовкачують, начебто ми без роду й племені, начебто Радянського Союзу немає, ще й начебто немає молоді, здатної продовжувати боротьбу своїх батьків, дідів та прадідів... Марні вапні старання, панове! В Україні є кому боротися за відновлення соціалістичної ідеології. Це підтверджується законом Верховної Ради від 14 червня 1994 року «Про соціалістичні шляхи розвитку України». (Такого закону не було. Ред.) Це підтверджується і практикою. Поновлюються обкоми та райкоми партії, Всесоюзний Ленінський комсомол, піонерські організації. Ідеї соціалізму і комунізму переможуть...»

Проте автори, мабуть, задалося, що написане ним не кожного здатне переконати, тому, щоб «добити» читача, дописав: «Вірити у це і молоді. Хто шукає підтвердження фактами, нехай приїде на площу Толбухіна в Одесі. Там на одному з висотних будинків молоді написала аршинними літерами, щоб усі бачили: «СССР — живі! Все на боротьбу з сучасною буржуазією!»

Переконав? Аж ні! Як склалось від розчуження. Захотілося сказати авторів кілька задумених слів: «Милі Арнольде Відпепері я щиро вірю, що СРСР живий, що громадянська війна

в Україні йде повним ходом, що парламент просто не міг не видати потрібний вам особистий закон.

У польського письменника Єжи Пулмана в романі «Болдин» діє «саморобний» генерал, якому все мається, наче на допому польським партизанам, оточеним гітлерівцями, вирушають сталінські літаки й танки. Цього «генерала» ніхто й не намагався переконати в протилежному. У вас теж щось подібне і в СРСР, і громадянська війна, і закон Верховної Ради — все це, без сумніву, існує, але тільки у вашому племінному серці. З чим вас і вітаю. А оскільки написане на будинку існує в реальності, то чому б не уявити, що й усе інше — теж цілком реальне?

Я міг би дуже легко переконати вас у тому, що СРСР уже сконав. Адже якщо він існував і надалі, то в нашій редакції обов'язково була б первинна комуністична парторганізація, а всі інші партії влящували б підліпні гуртки десь біля полярного кола, задрочуючи на свої потаємні зібрання білих ведмедів. У зв'язку з тим, що політичних арештів в Україні, а також парторганізації в редакції «Голосу України» нема, роблю висновок, що й Радянського Союзу в нас теж нема. Та переконувати вас у цьому не збираюся з тієї причини, що декому аж ніяк не можна прожити без ілюзій.

А от це один лист на ту саму тему — цього разу з Донецької області, з міста Кіровоградського, від Анатолія Химченка. Він теж у сьогоденні життя дивиться без

рожевих окулярів, проте позиція його дещо інша. «Хіба це нормально, — питає він, — коли депутата за скоєний ним злочин не можна притягнути до кримінальної відповідальності? Хіба це нормально, коли працівники податкових інспекцій та контролюючих ревізійних служб жирують за рахунок тих грошей, які мали б потрапити до бюджету міста, області, держави? Хіба це нормально, коли людина, діставши травму за двадцять кілометрів від підприємства, отримує палені гроші начебто за травму на виробничій? Хіба це нормально, коли члени райкомів, робоче місце котрих у шахті, протягом семи років снують між Донецьком та Києвом, ставлячи урядові ультиматуми про підвищення зарплати плати тим, хто виконує виробничі завдання наполовину? Хіба це нормально, коли на дільницях з видобування вугілля з двадцяти-тридцяти чоловік, присутніх на нараді, на робочі місця вирушає десять-двадцять чоловік? Хіба це нормально, коли на шахтах на десять робітників описаних вибоїв припадає тридцять-п'ятнадцять інженерно-технічних працівників, більша частина яких не виконує обов'язків і не відповідає за те, що підприємство працює утисівши? Хіба це нормально, коли споживачам замість вугілля відвантажують породу з териконів, до якої підмішують трохи вугілля, а генеральні директори об'єднань і керівники шахт «не догадуються», куди зникають терикони?...»

Зупинімося, читачу, на хвилину. Переведемо подих. Запитаймо себе: що ж це виходить? Немає сумніву в тому, що наш донецький дописувач пише всю суціль правду. Тож робимо висновок: усі ці ненормальності створили люди, які ставлять перед собою принаймні дві



мети — нажитися за державні рахунок і скомпенсувати молоді державу.

Але читаймо далі: «Про всі ці неподобства знають люди, про них повідомляють газети. «Не знають» про ці та подібні ненормальності тільки працівники прокуратури та керівники, які зобов'язані все це нарешті привести до нормального стану. Ось над цими та подібними ненормальностями мають замислитися ті, хто основною причиною погіршення економічного становища в Україні досі вважав незалежність та демократію і чекав повернення комуністичної диктатури й відновлення Радянського Союзу. Адже скільки б не лягло бруд на незалежність і демократію, Україна тепер уже завжди буде незалежною і демократичною, соборною і правовою державою. І добробут України залежатиме тільки від тих,

хто працює на Україну, на її майбутнє.

А для тих, хто бігає з портретами Леніна і Сталіна й волає про відновлення СРСР, невідомий поет написав дотепні два рядки й «надрукував» їх метровими літерами на бетонній стіні при в'їзді на станцію Харків-Пасажирський з боку станції Основа: «По Союзу ностальгія??? Чегодан, вокаал — Россия!»

Не знаю, як кому, а мені видається, що позиція нашого донецького дописувача активна, кожному зрозуміла і вже тому може бути корисна Україні. Тим часом одеський робітник усе ще перебуває в полоні фальшивих цінностей, тому й живе казками для дорослих.

Хоча, повторю, писати на будівлях, як на моє розуміння, негарно.

Борис СИДОРЕНКО.

Допоможімо державі

Я вже стара людина. Мені мінає сімдесят дев'ять. І все ж я цілесильний, що дожив до проголошення Української держави, про яку мріяв з дитинства.

Конституція України, яку прийняла Верховна Рада, то найважливіша історична подія за всю історію нашої України.

Твердо вірю, що наша держава переборе всі труднощі. А сьогодні їй потрібна економічна допомога, і її шукають десь по закордоннях.

А чому б нам, українцям, не допомогти своїм рідним невдяч? Наприклад, я радо пожертвую на Україну один мільйон карбованців (лист від патріота надійшов у редакцію грошової реформи. — Прим. ред.). Думаю, що в кожному селі можна зібрати по кілька десятків мільйонів у дар України.

Звичайно, це збирання людських грошей для держави слід проводити винятково добровільно. Во ж є такі вбогі люди, котрі, хоч би й дуже хотіли, не зможуть дати й однієї тисячі. Але ті, що будують хмарочоси та роз'їжджають «мерседесами», могли б подарувати державі по кілька десятків мільйонів карбованців, бо переважна більшість їх набула це добро вже за часів незалежної України.

Колісь у Галичині, це за австрійської та польської окупації, що держави не надавали українцям жодної допомоги. Але населення саме збирало добровільні пожертвування, за які й будувало церкви, народні дома, утримувало товариства «Провсвіт», «Січ», «Рідну школу», спортивні товариства «Пласт», «Сокол», «Луг», що населення тоді жило набагато бідніше, ніж живе тепер.

Я так розумію: тим людям, що пожертвували Україні гроші, держава має видати посвідчення чи грамоти, в яких було б зазначено, що ці люди порятують свою вітчизну в той час, коли була в ній біда. Це щоб була пам'ять у родині, що вона не стояла осторонь будівництва нової незалежної України.

Вважаю, що можна зібрати кілька сотень трільйонів і цими коштами підтримати наші перспективні підприємства.

Щоб з часом стало в Україні достатньо добротних вітчизняних товарів. Вибачте, що пишу неграмотно. Старий уже я, погано бачу.

З пошаною Петро ВАСЬКІВ.

Пуків
Рогатинського району
Івано-Франківської області.

Що робити?

Наближається зима, давно пора бути готовими до неї: заготовити продукти, вугілля. Та немає грошей: пенсію не платять третій місяць, субсидії існують тільки на папері, борги не дають жодної надії на виживання. З глибоким сумом згадується квіт-

ча України. Передвиборні обіцянки Президента залишилися обіцянками, закони та постанови не виконуються, зубожіння переважної маси населення дійшло крайності. Зате розтління молоді перевершило всі можливі межі. Врутально на лайка, неповага до

старших стають нормою поведінки. Кому виглядає таке становище? Хто не може пояснити? Мені, заслуженому вчителю України, відміннику народної освіти УРСР, боляче це все бачити, мириться з цим. Що робити?

Вадим КОЗЕЛІ.

Браїлів
Немирівського району
Вінницької області.

Юридична консультація

Допомога безробітним

Після ліквідації власного приватного підприємства я став на облік у бюро з працевлаштування, зробив певні відмітки, після чого пішов у лікарню, про що повідомив бюро працевлаштування. З лікарняним листом звернувся в бюро працевлаштування, щоб його оплатили, але мені відмовили, пояснивши, що я не переведений у статус безробітного і лікарняні листи вони взагалі не оплачують.

Владислав БРАТКОВСЬКИЙ,

Хмельницька область.

Права безробітних регулюються Законом України «Про зайнятість населення». Так, державна служба зайнятості реєструє безробітних і надає їм у межах своєї компетенції допомогу, в т. ч. і грошову.

Ст.25 закону передбачає види компенсації незайнятими громадянам. Оплата лікарняного цією статтею не передбачена. Цим законом передбачена допомога з безробіття, на яку мають право громадянин, визначений у встановленому порядку безробітним і які не мають інших передбачених чинним законодавством доходів, що перевищують розмір мінімальної зарплатної плати. Допомога з безробіття здійснюється з одинадцятиго дня після реєстрації громадян у державній службі зайнятості до вирішення питання про працевлаштування, але не більш як 12 місяців протягом наступних трьох років.

Марина КОВАЛЬЧУК.

Довга дорога до... сховища

(Початок на 10-й стор.)

Як свідчить початковий відділ радіаційної безпеки та охорони навколишнього середовища ЗАЕС Микола Верховський, зберігання відпрацьованих тепловидільних зборок у вентильованих бетонних контейнерах гарантує безпеку не нижчу, а за багатьма параметрами навіть вищу від рівня безпеки зберігання їх у басейнах витримки енергоблоків. Крім того, ризик виникнення аварійних ситуацій під час транспортування контейнерів територією еско станції — а майданчик сховища розташований буде на ній — не йде ні в яке порівняння з ризиком виникнення подібних ситуацій під час транспортування контейнерів залізницею.

Коли делегація представників громадськості Запорізької та Дніпропетровської областей відвідувала АЕС «Палісейд», ми були біля таких ось контейнерів, мали можливість заміряти радіаційний фон навколо. Не повірте, але він не перевищував природного.

Графік — не догма, але... грошки плачуть

Напередодні минулих новорічних свят до порту Марі-

уполь з американського Балтімора прибув незвичайний вантаж. Незвичайний для митників і такий очікуваний на станції — транспортер для перевезення контейнера з відпрацьованим паливом від блоків на майданчик ССВЯП.

Сьогодні на території Запорізької АЕС почали спорудження величезної бетонної плити, на якій з роками розміститься майже 400 контейнерів. Облаштовують під'їзні колії до майданчика, де поки що розташовано полігон для відпрацювання технології будівництва, навчання персоналу. Для цього споруджено макет штатного контейнера.

— На жаль, — констатує генеральний директор ВО «Запорізька АЕС» Володимир Бронніков, — у реалізації програм будівництва сухого сховища з'являється трудний технічний характер. За умовами гранту, наданого американським урядом, передбачалося, що значну частину обладнання перших контейнерів буде виготовлено у США. В тому числі й чохли зберігання касет з відпрацьованим ядерним паливом. Але досі американці мали справу лише зі своїми паливними касета-

ми, і, як з'ясувалось, у них немає технології виготовлення чохлів під наші касети...

На основі технології потрібен час, але на ЗАЕС не втрачають надії, що наступного року все ж пощастить відпрацювати ядерне паливо поставити на зберігання влода. Найголовніше, — додає Володимир Бронніков, — що його зберігання буде набагато дешевше для нас і, звісно, для платників податків. Отже, досить дешево лишилось і електроенергія нашої станції.

А нині, окрім істотних витрат на відправлення палива на зберігання до Росії, станція за кожний кілограм палива сплачує ще близько 46 доларів. Це майже влічці менше від світової ціни. Але, як показують підррахунки, зберігання відпрацьованого ядерного палива на власному майданчику дасть можливість знизити витрати до 15-16 доларів за кілограм.

Отже, введення в дію сухого сховища на найбільшій у Європі АЕС дозволить заощадити такі суми, яких не дадуть нам у найближчі роки найщедріші інвестори. Відповідно до світової практики й міжнародного права Україна до кінця строку експлуатації власних атомних станцій має забрати радіоактивні відходи з них до державного сховища. Визначитися з ним потрібно вже до 2014 року, коли може бути закінчено експлуатацію першого блоку Запорізької АЕС.

Володимир ДУПАК.

Запоріжжя.

Резонанс

Бий своїх, щоб чужі сміялися і рахували прибутки За кого дбає вітчизняне (!) Міністерство економіки?

(Початок на 1-й стор.)

І в Росії, і в Білорусі лонарі отримують дотатки, пільгові кредити. У нас же в цьому плані — глухо. Щодо виробництва — ми збільшуємо його обсяги. А ось із збутом...

Не можна сказати, що в нашій продукції немає потреби. Але купівельна неспроможність господарств, людей (через постійну невилплату зарплати), а також закованість фінансового стану підприємств-виробників порушили основний економічний принцип оборотних коштів: їх делалі менше, а то й просто немає. В хід іде бартер, а від цього державна скарбниця не поповнюється.

Проблема збуту загострюється ще й тому, що з дозволу міністерств і відомств завозяться в Україну товари і продукти закордонного виробництва, що піднімає нашу економіку. Навіщо, скажімо, нам горілка закордонська, коли й своєї доволі?

Житомиряни обурюються: чому постільну білизну для армії Міністерство оборони закупило за кордоном, коли своєї немає куди діти? У нас аналогічне: господарчі мішки різних розмірів лежать на складах, тим часом зовнішньоекономічна асоціація «Інкорп» пропонує мішкарку з Індії. Доходить до абсурду. Від Міністерства економіки отримав листа за підписом начальника відділу тари та вторинних ресурсів, у якому нам пропонують німецькі джувові мішки... Укладайте, мовляв, контракти із фірмою...

Що ж це виходить: наше міністерство економіки дбає про забезпечення збуту зарубіжних товарів, про робочі місця індійцям, німцям, а свої хай потерпають?

Георгій СПАЙЛО,
голова правління акціонерного товариства «Рівнепіль».

Рівне.

Реклама

ДО УВАГИ КЕРІВНИКІВ ПІДПРИЄМСТВ ГОЛОВНИХ ІНЖЕНЕРІВ, ГОЛОВНИХ ЕНЕРГЕТИКІВ, НАЧАЛЬНИКІВ ЕЛЕКТРОЦЕХІВ ТА ЕЛЕКТРОДІЛЬНИЦЬ Фірма VARTA Batterie AG, Німеччина запрошує Вас відвідати наш стенд на виставці "Комп'ютерЕкспо-96"

- джерела безперервного живлення
- агрегати гарантованого енергозабезпечення для систем зв'язку та сигналізації
- комплексні системи гарантованого живлення обчислювальних центрів та систем управління технологічними процесами (UPS, інвертори, випрямлячі, контролери та дизель-генератори)
- стаціонарні, автомобільні, яхтові та авіаційні батареї
- приладові та побутові батареї та акумулюючі пристрої

Наше обладнання встановлене та гарантує живлення:

- 19 систем безпеки атомних реакторів українських АЕС
- систем управління урядового зв'язку
- аеропортів "Франкфурт", "Заріччя" та головного офісу IBM
- Центрального та Печерського вузлів зв'язку, а також систем Укртелекому у містах Дніпропетровську, Донецьку, Одесі, Львові, Луцьку та інших
- системи енергозабезпечення Палацу "Україна"
- різновидних систем Газпрому
- систем банків Dresder Bank і Lloyds Bank
- авіакомпаній "Авіалінії України" та "Руслан"
- одеської та донецької залізниць

Продукцію представляють українські підприємства:
концерна "Плутон", фірма "БЛП", фірма "Селком"
Телефони у Києві: 417-8522, 225-4178

Решенням Національного банку України от 12.09.96 г. і рішенням зборів учасників от 20.09.96 г. Акціонерний банк "Траст" (регістраційний номер 159) ліквідується. Працює ліквідаційна комісія. Претензії кредиторів приймаються в течение двох місяців.

По всем вопросам обращаться по адресу: 334086, Донецк, ул. Артема, 43, к. 42, тел. (0622) 93-19-11. 93-39-97.

Арбитражный суд Днепропетровской области (320004, Днепропетровск, пр. Кирова, 1) возбудил дело № Б 18-160 о банкротстве арендо-производственного объединения "Днепропетровскстройиндустрия", с. Партизанское Днепропетровского р-на Днепропетровской области (32122, Днепропетровская область, Днепропетровский район, с. Партизанское; р/р 000561503 в Петриковском отделении Агропромбанка Паричанского района Днепропетровской области).

Претензии принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

ДП по Харківському р-ну Києва повідомляє, що Арбітражний суд Києва (252030, Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-а) порушив справу про банкрутство:

МПП "Алдеа" (253091, Київ, вул. Харківське шосе, 168-К, р/р 030468304 в АКБ "Градбанк"), справа № 5/47 від 19.07.1996 р.;

спільного українсько-американського підприємства "Укрест" (253091, Київ, вул. Харківське шосе, 168-к, р/р № 467763 в Українському кредитному банку), справа № 16/220 від 29.07.1996 р.;

ТОВ "Аура" (253091, Київ, вул. Горліська, 226/228, р/р № 1467986 в Київській філії АКБ "Електрон-банк"), справа № 16/221 від 29.07.1996 р.;

спільного українсько-польського підприємства ТОВ "Ірмарк" (253121, Київ, вул. Колекторна, 3, р/р № 467865 в АКБ "Інтербанк"), справа № 16/219 від 29.07.1996 р.;

ТОВ "Байт-Сервіс" (253098, Київ, пр-т Тичини, 3, кв. 151, р/р № 4678 в Харківському відділенні Укрсоцбанку Києва), справа № 9/71-6 від 7.08.1996 р.;

ТОВ "Щек" (253068, Київ, вул. А. Ахматової, 5, кв. 262, р/р 467033 в Харківському відділенні Промісвестбанку Києва), справа № 9/73-6 від 7.08.1996 р.

Претензії кредиторів і заяви санаторів приймають протягом місяця зі дня опублікування оголошення.

Арбітражним судом Львівської області (290004, Львів, вул. Винниченка, 3) порушено справу № 2/408 про визнання банкрутом малого приватного підприємства "Міво" (юридична адреса: 290037, Львів-37, вул. Гринченка, 14/69, р/р № 468340 в Личаківському відділенні Укрсоцбанку м. Львова).

Претензії кредиторів і заяви можливих санаторів приймають протягом місяця зі дня опублікування цього оголошення.

Ліквідується товариство з обмеженою відповідальністю "Агрохол" (юридична адреса: Київ, вул. Героїв Севастополя, 27, кв. 47, зареєстроване Жовтневим районом Києва 30.08.1994 р., ідентифікаційний номер 21623882, розрахунковий рахунок 467428 в АКБ "Фінанс і кредит", МФО 300131).

Претензії можливих кредиторів приймають упродовж двох місяців зі дня опублікування цього оголошення.

Арбітражний суд Запорізької області порушив справу № 5/3-260 про банкрутство фермерського господарства "Світлана" (332285, Запорізька область, Якимівський район, с. Переможе; розрахунковий рахунок 643228 в Якимівському відділенні банку "Україна", МФО 313021, код ОКПО 19281622).

Заяви кредиторів і санаторів приймаються протягом місяця зі дня опублікування оголошення за адресою: 330001, Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4.

Арбітражний суд Києва за позовом "Укрсоцбанк" Києва порушив справу № 8/231 від 16.08.1996 року про визнання банкрутом ТОВ "Бізнес-Флет" (Київ, вул. Кутузова, 14).

Банківські реквізити: розрахунковий рахунок 467428 в АКБ "АЖІО", МФО 300175.

Арбітражний суд Дніпропетровської області (320004, Дніпропетровськ, пр. Кирова, 1) возбудил дело № Б 2-46 о признании банкротом ООО "Зірка". Адрес: 320000, Дніпропетровськ, ул. Институтская, 11; р/с 467057, МФО 305329 в Ленинском отделении ПИБ.

Претензии кредиторів і заявлених санаторів приймаються в течение месяца со дня опубликования объявления.

Арбитражный суд Харьковской области (320004, ул. Сумская, 64) возбудил дело № Б-3844/7-01-27571 о банкротстве ЧМП "Аметист" юридический адрес: 312640, Харьковская обл., Купянск, ул. 1 Мая, 30, кв. 97; р/счет 000468911 в Купянском отделении АК ПИБ, МФО 351511.

Претензии кредиторів і заявлених санаторів приймаються в течение месяца со дня опубликования объявления.



Держтелерадіо України Агентство «Телерадіореклама»

ТЕЛЕ

ПРОПОНУЄ В ЕФІРІ
щоденні рекламно-інформаційні блоки, тематичні передачі
«Перспектива» та «Презентація» (зустрічі з діловими людьми,
виставки, аукціони, телеігри, конкурси, шоу, лотереї тощо).
ВИГОТОВЛЯЄ
відеокліпи, відеофільми, споти, сюжети.

РАДІО

ПРОПОНУЄ В ЕФІРІ
щоденні рекламно-інформаційні випуски (репортажі, інтер-
в'ю, коментарі, огляди, оголошення тощо).
ВИГОТОВЛЯЄ
магнітофільми та іншу аудіопродукцію.
РОЗМІЩУЄ
вашу рекламу в найпопулярніших передачах Українського те-
лебачення і радіо.

**МИ ГОТОВІ УКЛАСТИ З ВАМИ УГОДУ
НА ДОВГОСТРОКОВЕ СПІВРОБІТНИЦТВО.
МИ БУДЕМО РАДІ,
ЯКЩО СВОЄЮ РЕКЛАМОЮ ДОПОМОЖЕМО
ВАМ У РОЗВ'ЯЗАННІ ВАШИХ ПРОБЛЕМ!**

**НАША АДРЕСА: 252033, Київ-33,
вулиця Володимирська, 69-А.
Т/ф.: 224-45-43, 220-91-29.**

формула ДЖЕЛКО:

АССОРТИМЕНТ
КАЧЕСТВО
ЦЕНА
ДОСТАВКА



ткани ДЖЕЛКО
для спецодяжки

Результат всегда в Вашу пользу!



ДЖЕЛКО

ТЕЛ./ФАКС: /044/
244 2932
244 3439
244 2135
244 2487
244 4015
244 3157

Арбитражный суд Киева (вул. Б. Хмельницького, 44-В) порушив справи про банкрутство:
№ 15/61, МП «Бюро техобмін» (вул. Володимирська, 23-6; р/р 3468041 в «Укрінбанку», МФО 300142);
№ 115/60, МП «Мрин» (вул. Тарасівська, 15-а; р/р 609636 в АКБ «Легбанк», МФО 300056);
№ 15/59, корпорація «ІТО» (вул. Червоноармійська, 23-6; р/р 467838 в АКБ «Персональний комп'ютер», МФО 321712);
№ 15/57, ТОВ «Будсервіс» (вул. Малопадівальна, 15; р/р 1609381 в Промінвестбанку Києва, МФО 300012);
№ 11/127, ТОВ «Термаль» (вул. Горького, 4-6; р/р 1467813 в КБ «Демосбанк», МФО 321024);
№ 11/126, ТОВ «Інтехсервіс» (вул. Рейтарська, 19; р/р 467365 в АБ «Синтез», МФО 322711);
№ 11/131, МП «Інкофільм» (вул. Сакаського, 6; р/р 609709 в АБ «Інко», МФО 300261).

Арбитражным судом Івано-Франківської області (284000, Івано-Франківськ, вул. Грюнвальдська, 11) порушено справу № 1042/3 про визнання банкрутом радгоспу «Шевченківський» (с. Шевченківка Снятинського району Івано-Франківської області, розрахунковий рахунок № 406904 в Снятинському відділенні банку «Україна»).
Петенції кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

керамические ОБОГРЕВАТЕЛИ

для ОФИСОВ, КВАРТИР и ДАЧ

Основны́е технические характеристики:

Максимальная мощность.....	1.5 кВт;
Режим работы.....	круглосуточно;
Объем обогреваемого воздуха.....	3 м.куб. за 1 мин;
Время прогрева помещения.....	15 - 20 кв.м. за 20 мин до комнатной температуры;
Масса.....	2.5 кг.
Размеры.....	15 x 18 x 12 см.

ТЕПЛО НЕ ТОЛЬКО ОТ СОЛНЦА!

252050 г. Киев, ул.Глубокая, 17
тел. (044) 211-80-31, 211-80-00
факс: (044) 219-15-41

ELPEK

Арбитражным судом Львівської області (290004, Львів, вул. Винниченка, 3) порушено справу № 2/423 про визнання банкрутом приватного підприємства «Овіта» (290024, Львів-24, вул. Промислова, 9); р/р № 002468418 у Львівському обласному управлінні Промінвестбанку Львова.
Петенції кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня публікування оголошення.

Арбитражный суд Тернопільської області (282021, Тернопіль, вул. Грушевського, 8) за позовом ДПІ Підгаєцького району Тернопільської області порушив справу № 880/4 про банкрутство спільного українсько-польського підприємства «Провасад» (283186, с. Мушківці Підгаєцького району Тернопільської області; р/р 60944 у АПБ «Україна», Бережани Тернопільської області, МФО 338028).
Петенції кредиторів і можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня публікування оголошення.

Арбитражным судом Львівської області (290010, Львів-10, вул. Личаківська, 81) порушено справу № 2/455 про визнання банкрутом ТОВ «Говерла-2» (юридична адреса: 290039, Львів-39, вул. Золота, 18/32, р/р № 7467926 в АТ ЗУКБ).
Петенції кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня публікування оголошення.

Арбитражный суд Днепрпетровской области (320004, Днепрпетровск, пр. Кирова, 1) возбудил дело № Б 18-168 о признании банкрутом ЧП «Лантан».
Адрес: 320600, Днепрпетровск, ул. Орловская, 9; расчетный счет 644457, МФО 305062 в АКБ «Новый».

ПОРШНЕВЫЕ ГРУППЫ
для 25 типов двигателей
(гильзы, поршневые, пальцы, кольца, «выжимания» (проточки))
для грузовых, легковых автомобилей, тракторов и сельскохозяйственной техники
ТОПЛИВНАЯ АППАРАТУРА:
плунжерные пары, распылители, форсунок, ТНВД для 20 типов дизелей!
Оформление и отгрузка за 10 минут
г. Киев, ул. Унгута, 43 (9.00-17.00)
Тел.: (044) 452-12-15, 450-91-95

Хмельницька макаронна фабрика
виготовляє
в широкому асортименті
якісні макаронні вироби
з борошна замовника.
Купуємо борошно вищого ґатунку.
Телефони (03822) 3-70-88, 3-13-86.
Факс: 3-24-60, 3-01-21.

Совместное Украинско-Чешское предприятие
фирма
«Старэкспортимпорт» ЛТД
**ОБЪЯВЛЯЕТ
О БАНКРОТСТВЕ**
Петензии принимаются
в течении 1 месяца
со дня публикации по адресу:
г. Львов, ул. Княгини Ольги, д. 16, к. 42.

Арбитражным судом Харьковской области (Харьков-2, ул. Сумская, 64) возбуждены дела о банкротстве:
частного предприятия «Этюд» (310099, Харьков, пр-т Московский, 254-6, кв. 35, р/с № 1468016 ХРУ УАК «Проминвестбанк»), дело № 3409/7-72;
частного предприятия «Юс» (Харьков, пр-т Л. Свободы, 20 кв. 21, р/с № 3468150 АБ «Мербанк»), дело № 3788/7-72.

Ліквідується МП «Кварц» (Кіровоград, вул. Яновської, 5). Петенції кредиторів приймаються протягом двох місяців із дня публікування оголошення.

Арбитражный суд Винницкой области (Винница, вул. Хмельницького шосе, 7) за заявою державної податкової інспекції по Ямпільському району Винницької області порушив справи про банкрутство:
— № 73/2 від 05.07.1996 р., інноваційної виробничо-комерційної фірми «Контакт» (288240, Винницька область, Ямпіль, вул. Жовтнева, 90); р/р 000468315 в АКБ «Україна» Ямпіля, МФО 302399;
— № 74/2 від 05.07.1996 р., фірми «Кредит», 288240, Винницька область, Ямпіль, вул. Леніна, 11; р/р 000468276 в АКБ «Україна» Ямпіля, МФО 302399.
Петенції кредиторів і заяви санаторів приймає арбітражний суд у місячний термін з дня публікування оголошення.

Арбитражный суд Полтавской области (314000, Полтава, вул. Зігінга, 1) порушив справу № 708/3-6 про визнання банкрутом Центру міжрегіональних поставок і обмінного фонду Полтавського обласного банку (314000, Полтава, вул. Жовтнева, 45, р/р 000606601 в АК «Полтава-Банк», МФО 331489, свідоцтво про реєстрацію № 22526062).
Петенції кредиторів і заяви санаторів подаються до арбітражного суду Полтавської області (314000, Полтава, вул. Зігінга, 1) протягом місяця з дня публікування оголошення.

Арбитражный суд Кировоградской области порушил справу про банкрутство:
акционерного товариства «Гемма» (Кировоград, вул. Володарського, 12-а, кв. 26); р/рахунок 1467110 в ОД УСБ; справа № 440/3;
фірми «Кировоградтресервіс» (Кировоград, вул. Попова, 11/1, кв. 50); р/рахунок 002468370 в філії ОД УСБ; справа № 439/3.
Майнові вимоги кредиторів подавати до арбітражного суду (вул. Луначарського, 29) в місячний термін із дня публікування оголошення.

Легенди й дійсність

ДВІ РОЗЦМНІ ЖІНКИ І ТЕНДІХ ВАНЦА

420 років тому було засновано Острозьку академію

ТАК СТАЛОСЯ, що до історії появи перших вищих навчальних закладів в Україні мають прямий стосунок жінки. І ця жінка, що обох їх звали Галишками (Єлизаветамі), Галишка Гулеєвична (1575–1642) стала добродійницею Київської братства, монастиря і школи при ньому. Пізніше, об'єднавши Лаврську та братську школи, 1632 року в Києві відкрив Київсько-Могилянську академію. Раніше за ці події знала Галишка, Острозька (1539–1582), оформувала кошти «на шпиталь і академію» і теж описала своє ім'я в літопис рідного краю.

«А до чого ж тут представник династії французьких королів?» — запитає читач. Річ у тім, що Генріх Валуа кілька місяців був польським королем. А щоб стати ним, французькому аристократу потрібна була підтримка місцевих магнатів, зокрема й Острозьких як найбагатших на Волині. Польський король доставляв владу лише після визнання його повноважень

на коронаційному сеймі. Дядько Галишки князь К. В. Острозький прагнув збільшувати свої володіння. Але його вперли втім Галишки О. Ласків, який подарував Острозький польському королеві. В обмін на підтримку К. В. Острозький переконував Генріха Валуа відмовитися від подарунка О. Ласків. Наступник Валуа король Стефан Баторій підтвердив власність

К. В. Острозького на Острозьку, а останній виконав волю племінниці.

Зрозуміло, що академія на Волині з'явилася не випадково. Саме сюди в час монголо-татарської навали й після неї перемістилися центр духовного життя Русі-України. Тут наприкінці XV століття з'явилися національно-культурні осередки — братства, а при них школи.

У 1559–1563 роках на Перемишлянщині діяв один з перших значних освітніх закладів в Україні — Дубецька кальвіністська школа. На Волині активно виступав просвітителю Андрій Курбський. Сюди втік з Московії Іван Федорович (Федоров) і розпочав книгодрук. Поряд у Кракові Швайпольт Фюль надрукував кирилицею

перші слов'янські книжки.

Братства як громадсько-політичні центри підтримувало козацтво.

Українська молодь уже тоді навчалася в кращих європейських університетах, особливо в Краковському та Падуанському. Молоді люди принесли на свою батьківщину ідеї реформації та гуманізму.

Князь К. В. Острозький, ставши власником величезних володінь, виконав палке бажання своїх племінників і заснував в Острозі академію, яка вирізнялася від європейських вищих навчальних закладів тим, що в ній більше уваги приділяли греко-візантійській культурі традиції та старослов'янській мові. До речі, цей тип вищої школи — слов'янсько-греко-латин-

ської — пізніше був запозичений Києвом (1632), а звідси поширився до Молдавії (Ясси, 1642) та Москви (1687).

Діяльність Острозької академії розпочалася в умовах гострих релігійних дискусій. Відомий єзуїт Петро Скарга переконував, що не можна одержати вищу й будь-яку іншу освіту, навчаючись слов'янською мовою. Викладачами волинського вищого навчального закладу були й іноземці, зокрема греки, але більшість — українці: серед них Д. Наливайко (рідний брат Северина Наливайка), Г. Смотрицький, І. Вишенський.

Випускниками Острозької академії стали визначні діячі України, найперше назовемо П. Коначевича-Сагайдачного, який мав високий євро-



пейський авторитет і в якому багато хто з тогочасних політичних лідерів бачив головнокомандувача збройних сил Європи для відсічі очікуваної турецької навали.

Острозька академія перелала естафету Києво-Могилянській, 1661 року було відкрито Львівський університет, 1805 — Харківський, 1834 — Київський.

Олег МАРТУСЬ.

Медаль — Марії

Марію Петрівну Лавренюк довгий час у Немиріві називали Маруся-біженка. І вона не ображалася, бо справді була нею. Її батьківщина — місто Первомайськ Миколаївської області. До Немирива потрапила 19 липня 1941 року. Як і десятки сімей, що змушені були тікати від озвірих фашистів. Чоловік Ілля Ілліч служив офіцером у Червоній Армії. А вона на ростила двох малолітніх дітей. Як розлучилася червоного ранку зі своїм судженням, так і на все життя. Ілля Ілліч загинув на Курській дузі. А Марія Петрівна з дітьми, поневірявшись по верштер забитих вагонів, попутних машинах, зупинилася у Немиріві.

Настороженим та зляканим, з безлюдними вулицями зустрів він її. А другого дня загелотіла чужа мова, почулося стрекотіння автоматів та ревіння мотоциклів. У місто вдерлися фашисти.

Розпочалися масові розстріли, полювання на євреїв. Одних тримали у гетто, інших одразу відвозили за Немирів у яр і розстрілювали.

Узялася Марія Петрівна допомагати цим нещасним, доведеним до відчаю людям. Наголоділа зв'язок із немирівським підпіллям, поєднано попереджала єврейські сім'ї про приїзд до Немирива каральних загонів. Інколи декого переховувала у себе вдома. Тоді люди з острахом обходили стороною оселі євреїв, а вона ділила з ними останній шматок хліба. Багатьом євреям допомогла переправитися на румунську територію. Після війни вони повернулися усі живі.

Уміє єврейська нація цінувати своїх рятівників. Улітку Марію Петрівну запросили до Вінниці на незвичайне зібрання, де були присутні учасники війни, антифашисти, колишні в'язні гетто. Назвичайний і Повноважний Посол Ізраїлю в Україні пан Цві Маген вручив нашим землякам грамоти, медалі та подарунки, а також дипломи про надання їм звання «Праведник народів світу».

— Не можу байдуже дивитися на цю медаль, — казала Марія Лавренюк. — На ній зображено гетто і руки полонених біля колючого дроту. Це все я пережила, все бачила своїми очима. Тоді обливалося серце кров'ю і тепер заспокоїться не може.

Координатор винищючого об'єднання «Вінний хіст'янок» Мода Мойсейна Гехман повідомила, що американський Єврейський фонд призначив для християн-рятівників — праведників народів світу — щомісячну матеріальну винагороду, що становить близько 30 доларів. Фонд імені Анни Франк забезпечує їх ліками, здійснює протезування та надає іншу медичну допомогу.

— Вам тепер до ста років жити, — жартують сусіди Марії Петрівні.

А їй до ста вже недалеко. Своє 80-річчя відзначити наступного року. Багата Марія Петрівна не тільки роками, а й дітьми. П'ятеро їх у неї. Багата і онуками та правнучками. Її великого та доброго серця вистачає на всіх.

Олеся ЯХНО.



Будь другом, дай приміряти сандалики. Ну, будь ласка!
Фото Валерія ІНЮТИНА.

Чернівці.

Запитували — відповідаємо

Адреса для винахідника

Я сконструював систему живлення для бензинового двигуна. Вкажіть адресу організації, де можна зареєструвати свій винахід. Або хоча б отримати консультацію.

Сергія СОКОЛ.

Нижин Чернівецької області.

Держпатент України відкрив громадську приймальню, де зможе отримати консультацію кожен винахідник і раціоналізатор. Насамперед йдеться про правову охорону та використання винаходів, корисних моделей, промислових зразків, раціоналізаторських пропозицій, інших об'єктів інтелектуальної власності. Адреса приймальної: Київ-601, вулиця Софійська, 7. Вона розпочала роботу з 25 червня. Цейном по віторках та четвергах з 14.30 до 17.30. Є і телефон для довідок: 229-11-98. Все безплатно.

Людімила ІВАНЕНКО.

3 телетайпа

Ранкажі предків чи автографі предків?

На півночі Чилі у важкопреступному районі виявлено загадкові малюнки, на яких зображено силуети космічних кораблів. На думку вчених, наскальні малюнки належать найдревнішій цивілізації, яка існувала на цій території кілька тисячоліть тому. Їх знайшли робітники, що прокладали в цьому місці нову автостраду. Крім наскальних малюнків під землею знайшли велику кількість людських мумій. Археологи стверджують, що літальні апарати, зображені на малюнках, нагадують сучасні реактивні літаки й космічні кораблі. Знахідки свідчать про те, що в давнину цей район відвідували представники інших цивілізацій, вважають спеціалісти.

Жінка-ліхтар

На другий день нового року за місячним календарем молода жінка Нгуен Тхі Нга із села Антхонг центральнов'єтнамської провінції Біньдін засвітилася. Вона від страху за себе кидалася до місцевого цілителя, але проведені ритуали та маніпуляції не допомогли — все її тіло в темряві світилося цілком, а коли вона одягала синтетичний одяг, світло стає ще яскравіше. Медичні дослідження її здоров'я не виявили жодних аномалій.

Ташина зброя

на любовничому фронті

До раціону середньовічних японських воїнів-самураїв з давніх-давен обов'язково входила терта реліка або ріпа, яку полібрили ажи до водняноті кашки. Суворої рубки вимагали, щоб приправу до рису й риби не тільки завдяки її грубоватому-різкому присмаку. Споконвіку у них вважалося, що терта ріпа добре зміцнює сили чоловіка. А самурай зобов'язаний був доводити свою силу не тільки у відчайдушних рукопашних боях, а й у кварталі «червоних ліхтарів», які були обов'язковим атрибутом кожного міста в феодальній Японії.

Зовсім недавно японці відкрили для себе нову, в якому зосереджені всі чоловічі сили реліки й ріпи — червоний буряк, про існування якого й гадки не мали. Дослідники його, ділиши висновку, що це — король коренеплодів, бо має безліч цілющих властивостей. Буряк має збалансоване поєднання вітамінів і мікроелементів. Цей природний коктейль знімає стрес, зміцнює чоловічу потенцію. Одне слово, замість тертої ріпи й реліки, середньовічних самураїв сучасні ескулапи радять вибрати сік з буряка. А для підвищення цілющих властивостей його можна змішати з морквяним соком у пропорції 1:3. Вживати потрібно свіжим. Спробуйте!

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник —
Верховна Рада
України.

252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Ректорія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДЬЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
☎ Рукописи не повертаємо.
☎ Лістування з читачами — тільки на сторінках газети.

☎ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель.
☎ Редакція не завжди поділяє погляди авторів публікацій.
☎ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів
на тиждень (крім неділі й понеділка)
українською
і російською мовами.
Індекс 60955.
Тираж 226015.

Комбінат друку
відзначений «Преса
України»
252047, Київ-47, проспект
Перемоги, 50
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311181.